

FAURE

PÈRE ET FILS



**Cuisine et
Chauffage**

Fonderies et Usines de REVIN
SIGNY-LE-PETIT - MÉZIÈRES (Ardennes)

NEVERS (Nièvre)

ANNÉE
1931

Album Tarif 51

**FONDERIES ET USINES DE REVIN
SIGNY-LE-PETIT - MÉZIÈRES (Ardennes)
NEVERS (Nièvre)**

MÉDAILLE
D'OR : AMSTERDAM
1869 - MEMBRE DU JURY
HORS CONCOURS : LE HAVRE
DIPLOME D'HONNEUR : TOU-
LOUSE 1887 - MÉDAILLE D'OR
D'EXCELLENCE : BARCELONE 1888
MÉDAILLE D'ARGENT : PARIS 1867
DEUX MÉDAILLES D'OR :
PARIS 1889 - DEUX MÉDAILLES
D'OR : PARIS 1900 - MÉDAILLE
D'OR : EXPOSITION INTER-
NATIONALE DE FON-
DERIE 1927

FAURE Père et Fils
à **REVIN (Ardennes)**

Bureau et Salle d'Échantillon : _____

_____ 2, Avenue Parmentier, PARIS

Téléphone : Paris-Roquette 8045

R. C. Rocroi 172.437

Téléphone :
REVIN N° 13

Adresse Télégraphique :
FAURE-REVIN

Compte Chèques Postaux :
NANCY : 26-34

ALBUM-TARIF N° 51

_____ **1931**

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTES

Acceptation des commandes

Les Commandes sont acceptées sans engagement de prix.

Les factures sont établies aux prix et conditions du jour de l'expédition.

Nous nous réservons la faculté d'annuler tout ou partie des commandes que les circonstances nous mettraient dans l'impossibilité de livrer et sans que ces annulations puissent donner lieu à dommages-intérêts.

Les engagements pris par nos agents ou représentants ne nous lient et ne deviennent définitifs qu'après notre acceptation et confirmation.

Toutes nos ventes sont faites à nos conditions particulières et générales, toute clause restrictive dans les Commandes de nos acheteurs serait considéré comme nulle.

Nos marchandises sont réputées agréées en Usine, connues de nos acheteurs, et nous n'acceptons aucune réclamation pour défaut de fonctionnement, la bonne marche de nos appareils ayant été consacrée par l'expérience de nombreuses années.

Si, par suite d'une mal façon, une pièce est reconnue défectueuse, nous ne pouvons être engagés au-delà du remplacement pur et simple de la pièce en question, notre client se chargeant d'en assurer la mise en place.

Conditions d'expédition

Nos marchandises sont vendues prises et agréées aux usines expéditrices et voyagent aux frais, risques et périls des destinataires qui doivent, même si exceptionnellement nous faisons l'avance du transport,

exercer leur recours contre les Compagnies de transport en cas d'avarie, de perte ou de retard.

Sauf avis contraire, les envois sont toujours faits en petite vitesse par les tarifs spéciaux les plus réduits.

Délais de livraison

L'envoi des tarifs ne nous engage pas à l'exécution des commandes, que nous pouvons toujours refuser.

Toutes les demandes sont reçues sans engagement de les livrer *complètes, et dans un délai déterminé*, et s'il y a retard, l'expédition sera toujours valablement faite.

Les clients ne pourront donc en aucun cas se prévaloir de la livraison incomplète d'une commande pas plus que du retard apporté à son expédition pour la refuser s'ils n'ont pas annulé cette commande par lettre dont il leur aura été accusé réception.

En aucun cas nous n'accepterons l'annulation d'un appareil sortant de la fabrication courante ou d'une pièce sur modèle, qui serait en voie d'exécution à réception d'un contre-ordre.

Lors même que nous nous engagerions pour un délai ferme de livraison, le retard ne pourra donner lieu à dommages et intérêts qu'autant qu'ils auront été préalablement stipulés et acceptés par lettre.

Nous engageons nos clients à nous remettre leurs ordres d'assortiments pour la saison d'hiver avant le mois de Septembre, car à partir de cette date, les commandes de réassortiment fort nombreuses que nous recevons peuvent nécessiter un délai de livraison d'environ un mois ou même plus si les pièces demandées n'existent plus en magasin et doivent être fabriquées.

Nous déclinons toute responsabilité pour non livraison ou retard en cas de grève totale ou partielle de notre personnel ou du personnel de nos fournisseurs

de matières premières et pour cas de force majeure : incendie, guerre ou toute autre cause entraînant un arrêt de travail ou de circulation sur les voies ferrées. Si l'arrêt de travail devenait permanent, les commandes ou marchés en cours seraient annulés d'office. En cas de grève donnant lieu à un arrêt de nos usines dépassant 15 jours, nous nous réservons la faculté de réduire l'importance des marchés proportionnellement à la durée de l'arrêt.

Responsabilité des Compagnies de Chemins de Fer

La loi Rabier du 29 Mars 1905 a modifié l'article 103 du Code de commerce comme suit :

« Le voiturier est garant de la perte des objets à transporter, hors le cas de force majeure. Il est garant des avaries autres que celles qui proviennent du vice propre de la chose ou de la force majeure. »

« Toute clause contraire insérée dans toute lettre de voiture, tarif ou autre pièce quelconque est nulle de plein droit. »

En conséquence, les Compagnies sont absolument responsables des marchandises qui leur sont confiées, que celles-ci voyagent aux conditions des tarifs spéciaux ou généraux ; et elles ne peuvent être exonérées de cette responsabilité que si elles prouvent un cas de force majeure ou un vice propre de la chose.

Nous recommandons donc à nos clients de bien vérifier les marchandises à l'arrivée, aussi bien celles expédiées sous paille ou en caisses que celles expédiées en vrac, le destinataire ayant le droit absolu de s'assurer du conditionnement intérieur et extérieur des colis qui lui sont présentés avant d'en prendre livraison, de refuser les marchandises cassées et de ne payer le port de l'envoi que si la gare destinataire consent à leur faire le remplacement gratuit des objets brisés ou à les indemniser de leur valeur.

Nous déclinons donc toute responsabilité pour avaries de route, les destinataires ayant seuls qualité pour faire valoir leurs droits envers les Compagnies avant la prise de livraison.

AVIS IMPORTANT. — Certaines gares d'arrivée, dans le but de se soustraire au paiement des avaries, donnent comme motifs :

1° Que la marchandise n'a pas été emballée ; les Compagnies ne peuvent se prévaloir du manque d'emballage que pour les marchandises que le commerce est dans l'usage d'emballer, ce qui n'est pas le cas pour nos articles ;

2° Que le chargement a été fait par nos soins sur embranchement particulier, et le wagon plombé au départ ; ces chargements imposent aux Compagnies les mêmes responsabilités que ceux effectués en gare.

Il importe que, pour bénéficier des avantages de la loi Rabier, le destinataire fasse des réserves précises et déterminées sur le livre d'emargement de la gare, et les fasse accepter par le représentant autorisé de la Compagnie sur le récépissé au destinataire. Au cas où il s'y refuserait, il est indispensable de confirmer les dites réserves par lettre recommandée et dans un délai maximum de trois jours.

Au cas où les Compagnies solliciteraient l'expertise prévue par l'article 106 du Code de Commerce, afin de déterminer la cause et le montant de l'avarie, il est indispensable que le destinataire, dûment convoqué, se présente ou se fasse représenter à cette expertise et, dans tous les cas, nous en avertisse immédiatement.

Nous devons mettre notre clientèle en garde contre les appréciations de certaines gares qui, pour décliner toute responsabilité, invoquent à priori le parfait état extérieur de l'emballage, alors qu'à la suite d'un choc ou d'une manutention brutale, l'emballage peut paraître intact tandis que le contenu est brisé.

Conditions de paiement

Nos marchandises sont payables à nos usines de REVIN, à 30 jours sans escompte.

Nos mandats ou l'acceptation de règlements n'apportent aucune dérogation à cette clause attributive de juridiction.

A moins de règlement notifié dans les huit jours suivants la date de la facture, nous disposerons sur nos clients aux échéances des 15 et fin de mois.

Nous n'acceptons en règlement que des valeurs françaises bancales.

En cas d'avarie ou de retour de marchandises détériorées en cours de transport, nos factures demeurent valables et payables sans aucune prolongation d'échéance : toute traite impayée pour ce motif entraînerait les frais du protêt, sous réserve du recours que nous pourrions exercer à son endroit.

Tout règlement qui nous parviendrait moins de 10 jours avant l'échéance d'un de nos mandats sera rigoureusement refusé.

Lorsque les conditions de paiement fixées ne seront pas remplies par nos clients, toutes les sommes dues seront exigibles de suite et les soldes de commandés seront annulés.

Tout retard de paiement indépendant de la bonne volonté de nos clients donne lieu à l'application d'un intérêt calculé à raison de 1 % en plus du taux de la Banque de France.

Toutes les factures inférieures à 15 francs doivent être réglées dans la quinzaine en mandat postal ou en chèque postal dont les frais sont à la charge du client. — Passé ce délai, nous nous couvrons par une disposition à vue en ajoutant 2 francs pour frais de recouvrement.

Dispositions spéciales de paiement.

— Chauffage

Les appareils de chauffage et de cuisine à l'exclusion des articles d'été, poêles Berry, fourneaux de lessiveuses et assortiments, bénéficieront, sur le net, de bonifications dites d'été, pour livraisons aux époques ci-après :

| | | | |
|------------------|---------|------------|----------|
| Livraison en . | Février | Mars-Avril | Mai-Juin |
| Bonification de. | 2 % | 1,50 % | 1 % |

Les bonifications ci-dessus s'entendent pour paiement à 30 jours ; si, exceptionnellement, nous accordons une échéance plus éloignée, la bonification applicable devient celle du mois précédant le règlement.

Emballages

Les articles en fonte brute, poêles, calorifères, cheminées, cuisinières en fonte brute, les fourneaux tôle et fonte ordinaires sont expédiés en vrac.

Les articles émaillés sont emballés sous cadres en bois ou paillon, sans majoration.

Les emballages spéciaux, comptés au prix coûtant, seront facturés au mieux et ne seront pas repris.

Expéditions en grande vitesse

Les envois par colis postaux ou par grande vitesse, d'un poids inférieur à 20 kilos, seront grevés de 0 fr. 50 par expédition pour main-d'œuvre supplémentaire et l'emballage sous paille ou papier, cadre bois ou en caisse sera facturé au plus juste prix.

Pour les envois par poste, il sera perçu 0 fr. 15 par expédition en sus de l'affranchissement.

Pour les envois en grande vitesse, nous n'expédions en postal que sur indications spéciales en raison des difficultés faites par les Compagnies pour les avaries de route survenant à des colis postaux.

Nous déclinons de façon absolue toute responsabilité pour les avaries de route résultant de ces modes de transport, quel que soit le conditionnement de l'emballage au départ. Le destinataire devra exercer son recours contre le transporteur.

Nous tenons à aviser nos clients que le recours contre le transporteur, en cas de transport par postaux, est assez précaire, et que la grande vitesse ordinaire leur donne plus de certitude d'être indemnisés des avaries de route.

Retour des marchandises

Nous re prenons purement et simplement, en les créditant aux prix facturés et sans autre indemnité, les articles expédiés non conformes à la demande, port à notre charge, sous condition que la réclamation nous parvienne dans le mois suivant la livraison.

Pour les pièces reconnues défectueuses, nous nous bornons au remplacement de ces pièces sans aucune indemnité. Toute réclamation, pour être admise de ce fait, doit nous être adressée dans la huitaine qui suit la réception de la marchandise.

A titre exceptionnel nous consentons à reprendre aux clients les articles qu'ils nous auraient commandés par erreur, sous condition de retour franco à la gare

des usines qui en ont fait l'expédition et que nous leur désignerons au préalable. La reprise sera faite au prix facturé sous déduction d'une dépréciation de 10 % pour les appareils complets et de 25 % pour les pièces de rechange en fonte ordinaire et les pièces de foyer.

En aucun cas nous n'acceptons de reprendre les objets ou pièces en fonte émaillée, bronzée ou nickelée, les pièces sur modèles, les articles dont la livraison remonterait à plus d'un an, ceux ne figurant plus au tarif de l'exercice en cours, et enfin ceux qui seraient de vente peu courante ou qui auraient été fabriqués avec des modifications aux dispositions usuelles.

Dans tous les cas, aucun retour, quelle qu'en soit la cause, ne devra, sous peine de refus à l'arrivée, nous être fait sans notre assentiment préalable, de façon que nous puissions donner nos instructions pour la réexpédition.

Pièces de rechange

Toutes les pièces de rechange et de remplacement sont expédiées conformes au type de l'appareil en construction au moment de la demande des dites pièces.

Important

Par suite de la destruction complète de nos modèles, pendant la guerre, il nous est impossible de donner satisfaction aux demandes de pièces de remplacement destinées à nos appareils d'avant-guerre.

Les renseignements de mesures, poids et contenances mentionnés dans nos catalogues sont purement indicatifs. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les erreurs ou les différences qui pourraient être constatées. Il en est de même si nos articles ne sont pas conformes aux figures représentées.

Pose des appareils

Nous recommandons instamment aux clients lorsqu'ils font l'installation de nos appareils d'y adapter des tuyaux d'une section au moins égale à celle des tuyaux de départ. En se conformant à cette recommandation, ils obtiendront toujours un fonctionnement parfait.

Avoir soin, lors de la mise en service des appareils avec foyer réfractaire ou avec revêtement en faïence de les chauffer très modérément au début, car une chauffe trop brusque pourrait en déterminer la casse.

Conditions diverses

1° Tous nos appareils étant expérimentés avant leur mise en vente, et leur fonctionnement reconnu par un succès de nombreuses années, nous ne reprenons aucun appareil et nous refusons d'intervenir dans toute contestation qui pourrait arriver entre le consommateur et le client ; ce dernier, par le fait de la demande de nos marchandises, faisant acte de bien les connaître et de se charger de les garantir à ses risques et périls.

2° Les réclamations qui ne seront pas faites dans les trente jours qui suivront la facture, ne seront pas admises.

3° Toute clause contraire aux conditions générales de ventes ci-dessus ne pourra nous être opposée si elle n'a fait l'objet d'un accord préalable et spécial par lettre de notre part.

4° Toutes contestations généralement quelconques et particulièrement celles qui pourraient surgir au sujet de nos ventes ou de nos livraisons seront toujours portées devant le Tribunal de Commerce de CHARLEVILLE.

5° Toutes les anciennes conditions sont abrogées.

Vente au détail

Nos acheteurs s'engagent à prélever sur les produits de nos fabrications, pour leurs ventes au détail, le bénéfice normal habituel pour les ventes de cette nature, et à ne pas les vendre à des particuliers en dessous des Prix du présent Tarif majorés s'il y a lieu des hausses qui pourraient entrer en vigueur.

Toute infraction à cette disposition nous autoriserait à suspendre l'exécution des Com-

mandes en cours, sous réserve de nos droits à des dommages et intérêts.

Les maisons de gros s'engagent à imposer la même obligation à leur clientèle de détail.

Émaux. — Références des nuances courantes

Émaux ordinaires sur fonte :

- Blanc neige ;
- Noir ;
- Ivoire ;
- Vert d'eau ;
- Bleu clair.

Émaux céramiques sur fonte :

- N° 50, bleu électrique ;
- N° 51, bleu clair ;
- N° 52, vert mousse ;
- N° 54, brun $\frac{1}{2}$ foncé ;
- N° 56, aubergine ;
- N° 57, gris perle ;
- N° 58, gris-bleu.

Les appareils demandés émaillés en céramique sont ordinairement livrés assortis dans les nuances :

- Vert mousse, N° 52 ;
- Brun $\frac{1}{2}$ foncé, N° 54 ;
- Gris, N° 57.

Ils peuvent être, sur demande expresse, livrés dans les autres nuances de la référence; mais, devant dans ce cas être fabriqués spécialement, les délais de livraison doivent en être prévus plus longs.

Nos fabrications étant réparties dans nos diverses usines, les expéditions de nos marchandises seront faites directement des usines respectives où elles sont fabriquées. Le timbre de la lettre de voiture sera toujours à la charge du client, même au cas où une seule commande nécessitera, pour les causes précitées, des envois fractionnés.

NOTA. — Pour les expéditions directes faites en dehors de la gare de l'acheteur, nous appliquons une diminution de remise de 1 %.

Le timbre de la lettre de voiture est toujours à la charge du client même lorsque, exceptionnellement, un envoi est fait port déduit sur facture.

Le remboursement du transport s'entend seulement pour les parcours sur grands réseaux.

Pour les expéditions faites en port payé, nous majorons le prix du transport de 1 % par mois pour intérêt de l'avance de fonds ainsi faite.

RECOMMANDATIONS POUR LA MISE EN SERVICE ET LA MARCHE DE NOS APPAREILS DE CUISINE



D'une installation correcte, et d'un conditionnement judicieux des tuyauteries dépend, le plus généralement le fonctionnement des fourneaux et cuisinières ; nous croyons donc devoir rappeler quelques précautions à observer pour obtenir de nos appareils le maximum de rendement.

INSTALLATION

Les fourneaux ou cuisinières doivent être raccordés à une cheminée à fort tirage ; si l'on se raccorde à une cheminée d'immeuble, il y a lieu de veiller : 1° à ce qu'elle soit bien sèche, et d'une hauteur suffisante, 5 à 6 mètres au minimum ; 2° à ce que le tuyau de dégagement de l'appareil n'avance pas trop près de la paroi intérieure opposée au trou de pénétration ; 3° mastiquer soigneusement au plâtre, à la terre à four ou au mastic de fonte le joint de la tuyauterie tôle, avec l'ouverture de la maçonnerie, jointoyer également la buse en fonte sur le dessus, et au besoin les raccords de la tuyauterie ; 4° n'utiliser qu'une tuyauterie de section au moins égale à celle indiquée comme diamètre de buse de nos appareils ; 5° éviter autant que possible les coudes d'équerre et leur préférer les coudes à 130°, dits « hors d'équerre », éviter les parties de tuyaux horizontales.

Vérifier avant la mise en route la parfaite fermeture du tampon de nettoyage pouvant se trouver dans le fond de four, sur le plafond d'étuve, sur la façade ou sur le pignon droit, toute rentrée d'air par une de ces ouvertures devant nécessairement couper le tirage.

MISE EN MARCHE

Pour nos séries tôle et fonte et pour certaines séries fonte (Vogue, Normandes, etc...), les dessus sont fixés au corps par des vis à têtes fraisées qui sont généralement serrées à bloc au moment de l'expédition pour éviter le déplacement du dessus pendant le transport. Malgré la disposition particulière de nos dessus à coups de feu rectangulaires, qui élimine presque tous les risques de casse au feu, nous recommandons de desserrer légèrement ces vis au moment du premier allumage de façon à permettre une libre dilatation du dessus. La chaudière doit être remplie d'eau et devra toujours être tenue au moins aux trois quarts pleine, l'inobservation de cette prescription pouvant entraîner une ex-foliation de l'émail, dont nous ne saurions être tenus responsables.

Pour faciliter l'allumage, ouvrir la coulisse de tirage, mais avoir soin de la refermer dès que le tirage s'établit ; son ouverture prolongée, en amenant un

échauffement intensif de la partie centrale du dessus, pourrait provoquer la rupture.

On remarque fréquemment dans les premiers temps d'usage d'un fourneau neuf, un suintement d'eau le long des parois de la chaudière. Ce suintement est quelquefois assez abondant pour faire croire à une fêlure ou à une porosité de la fonte. Le plus souvent c'est une condensation de la vapeur d'eau provenant d'un garnissage encore humide ou d'un combustible un peu frais, le long de la paroi froide de la chaudière. Cette condensation est encore favorisée, au début de la marche, si le tirage n'est pas très vif. Après quelques jours d'usage, elle doit s'atténuer et disparaître car la chaudière se recouvre d'une couche isolante de suie qui s'y oppose. On reconnaîtra facilement s'il y a condensation ou fuite accidentelle : dans le premier cas, le suintement est noirâtre, il cesse dès que l'eau de la chaudière est chaude ; dans le second cas, le suintement est généralement clair ; il s'accroît lorsque l'eau devient plus chaude.

Il est d'une bonne précaution de vidanger et de nettoyer complètement la chaudière à intervalle de deux ou trois semaines, surtout lorsque les eaux dont on dispose sont calcaires. Il se produit, en effet, un précipité dur qui se dépose le long des parois et dans le fond et qui, pénétrant dans le robinet, en détériore rapidement la clé et le boisseau. La plupart des fuites des robinets ont cette cause.

ENTRETIEN

Fonte brute s'entretient avec de la mine de plomb de bonne qualité, mélangée d'essence, ou encore avec des pâtes pour fourneaux que l'on trouve couramment dans le commerce.

Tôles doivent être recouvertes d'une couche de pâte qui les préservera des atteintes de l'humidité ; les tôles noircies au feu sont pratiquement inaltérables ; cependant, il est bon d'encaustiquer de temps en temps leur surface avec un mélange clair de cire et d'essence ; faire reluire à la brosse.

Pièces émaillées se nettoient à l'aide d'une eau savonneuse, à l'exclusion de tout produit acide ; on peut également lorsque l'appareil est chaud y passer un peu d'essence de thérébenthine ; le brillant de l'émail pourra s'en trouver altéré quelques temps, mais au premier allumage, la pièce aura retrouvé son aspect normal.

Parties nickelées reprennent leur éclat en les frottant avec un chiffon doux imbibé d'alcool et saupoudré de blanc d'Espagne ; pour l'entretien courant, frotter soigneusement les articles en question à la peau de chamois.

Micas seront nettoyés avec de l'ammoniaque, de l'alcool dénaturé ou de l'essence. Eviter de les frotter trop énergiquement, car ils perdraient vite leur transparence.

FABRICATIONS REVIN

“ LA LORRAINE 1931 ”

Cuisinière fonte à foyer à houille et à bois, chaudière démontable
Porte de four équilibrée, vaste étuve, dessus à quatre trous

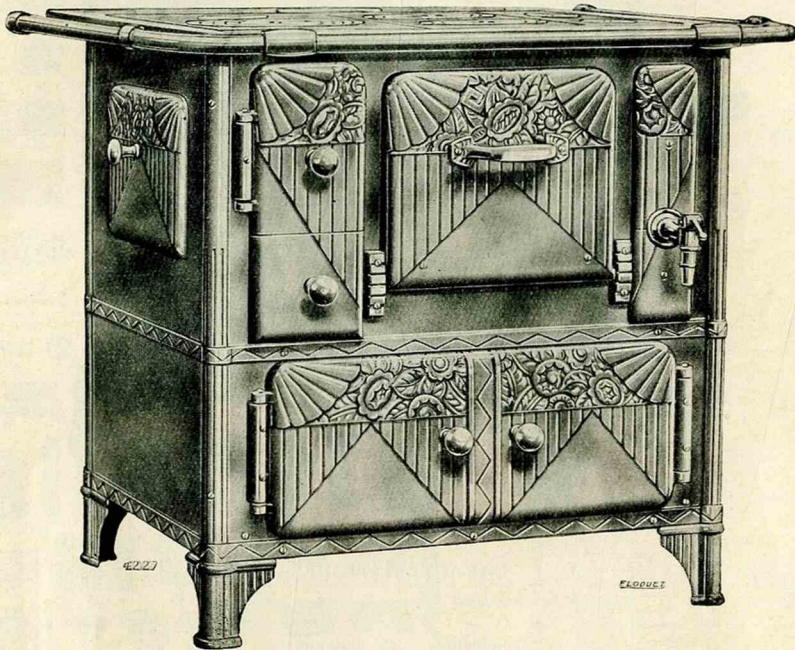
Se fait en 0 m 80 (L. 80) et 0 m 90 (L. 90)

2 dispositions } 1 - Brute.
 } 2 - Entièrement émaillée.

Livrée avec barre devant, peut sur demande, être livrée avec barre enveloppante

0 m 80
L. 80

Prix :
D^{on} 1, brute
Frs 860
D^{on} 2
émaillée
Frs 1.050
Plus-value
pour
barre enve-
loppante
Frs 60
Plus-value
pour
barre enve-
loppante
cuivre
Frs 75
Plus-value
pour barre
devant et
robinet
cuivre
Frs 20
Plus-value
pour
colonnes
nickelées
Frs 40



CARACTÉRISTIQUES

0 m 90
L. 90

Prix :
D^{on} 1, brute
Frs 960
D^{on} 2
émaillée
Frs 1.150
Plus-value
pour
barre enve-
loppante
Frs 65
Plus-value
pour
barre enve-
loppante
cuivre
Frs 80
Plus-value
pour barre
devant et
robinet
cuivre
Frs 25
Plus-value
pour
colonnes
nickelées
Frs 40

| Dimensions des cuisinières L. 80 | | | | Dimensions des cuisinières L. 90 | | | |
|------------------------------------|-------------------|-----|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------|-----|
| Longueur du dessus | mm | 800 | Longueur du dessus | mm | 900 | | |
| Profondeur du dessus | | 680 | Profondeur du dessus | | 680 | | |
| Hauteur | » | 805 | Hauteur | » | 805 | | |
| Four { | Largeur | 310 | Four { | Largeur | 370 | | |
| | | 250 | | | Hauteur | 250 | |
| | | 500 | | | | Profondeur | 500 |
| Contenance chaudière | lit. | 12 | Contenance chaudière | lit. | 12 | | |
| Bout à clé pour tuyau de | mm | 139 | Bout à clé pour tuyau de | mm | 146 | | |
| Poids d'expédition | kg | 197 | Poids d'expédition | kg | 214 | | |

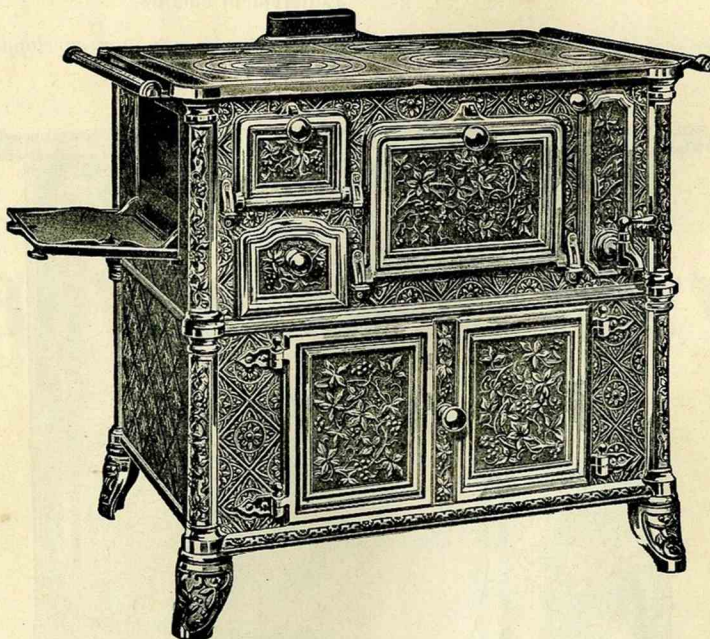
CUISINIÈRE LORRAINE DÉCORÉE

N° 574

Entièrement en fonte, foyer mixte
Longueur sans les mains courantes : 1 m

Prix :
brute
disposition 1
Frs 1.350

Plus-value
barre devant :
Frs 50 »



Prix :
émaillée
disposition 6
Frs 1.560

Plus-value
barre
contournante :
Frs 70 »

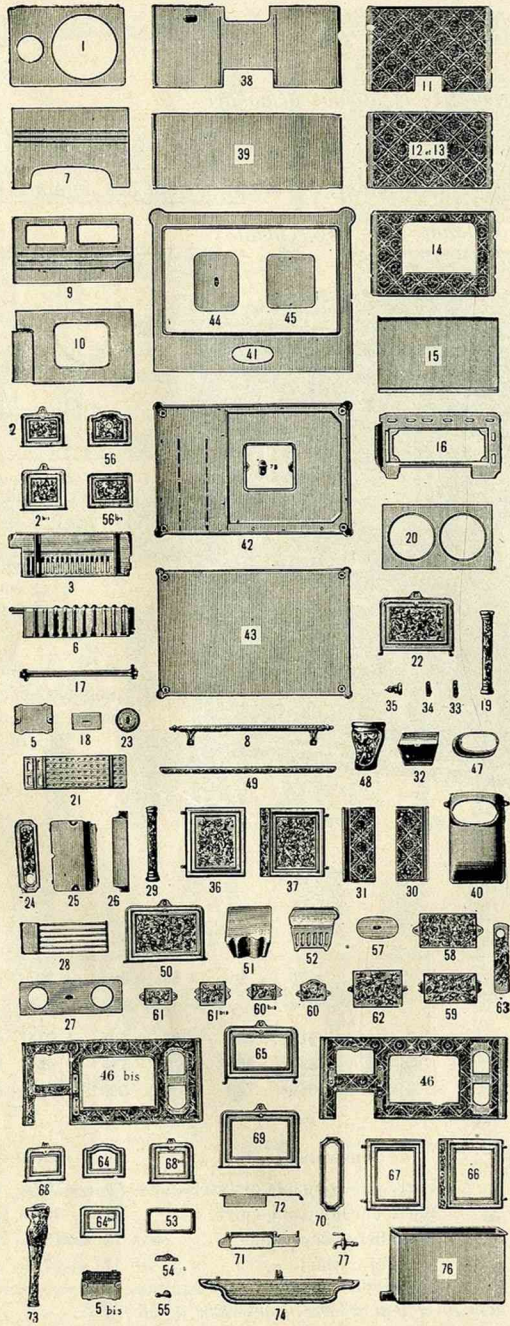
CARACTÉRISTIQUES

Dimensions des cuisinières

| | | |
|---------------------------------|----------------------|-------|
| Longueur du dessus | mm | 1.000 |
| Largeur » » | | 750 |
| Hauteur | | 780 |
| Four } | Largeur | 410 |
| | Hauteur | 225 |
| | Profondeur | 590 |
| Bout à clé pour tuyau | | 146 |
| Poids d'expédition | kg | 260 |

CUISINIÈRES FONTE
 CUISINIÈRE LORRAINE
 N° 574

Légende



- 1 Grand coup de feu.
- 2 Porte foyer pleine, ancien modèle.
- 2 bis Porte foyer pleine, nouveau modèle.
- 3 Grille à rôtir.
- 5 Contre-porte de foyer, ancien modèle.
- 5 bis Contre-porte de foyer, nouveau modèle.
- 6 Parabole.
- 7 Côte droit de four.
- 8 Main courante.
- 9 Côte gauche de four.
- 10 Cadre de four.
- 11 Pignon droit.
- 12 Pignon droit d'étuve.
- 13 Pignon gauche d'étuve.
- 14 Pignon vide.
- 15 Dessus de four.
- 16 Support de Grille.
- 17 Tringle d'écartement de chaudière.
- 18 Tampon de ramonage.
- 19 Grandes colonnes.
- 20 Petit coup de feu.
- 21 Grille à bois.
- 22 Porte à rôtir pleine.
- 23 Petit tampon de chaudière.
- 24 Applique de chaudière pleise.
- 25 Plaque de protection de porte à rôtir.
- 26 Renvoi de cendre.
- 27 Couvercle de chaudière.
- 28 Grille à houille.
- 29 Petites colonnes.
- 30 Petite façade droite d'étuve.
- 31 Petite façade gauche d'étuve.
- 32 Petit bossu.
- 33 Console de porte-four.
- 34 Console de porte de foyer.
- 35 Charnière.
- 36 Porte gauche d'étuve.
- 37 Porte droite d'étuve.
- 38 Derrière de four.
- 39 Derrière d'étuve.
- 40 Boîte à fumée.
- 41 Dessus.
- 42 Faux fond.
- 43 Fond d'étuve.
- 44 Tampon de cadre de four.
- 45 Tampon de faux fond.
- 46 Façade ancien modèle.
- 46 bis Façade nouveau modèle.
- 47 Base.
- 48 Pied.
- 49 Galerie.
- 50 Porte de four.
- 51 Grand bossu.
- 52 Grille de devant.
- 53 Petit cadre de côté gauche de four.
- 54 Arrêt de porte d'étuve.
- 55 Loquet de porte de ramonage.
- 56 Devanture de tiroir pleine, ancien modèle.
- 56 bis Devanture de tiroir pleine, nouveau modèle.
- 57 Tampon de buse.
- 58 Applique de porte-four.
- 59 Applique de porte à rôtir.
- 60 Applique de tiroir, ancien modèle.
- 60 bis Applique de tiroir nouveau modèle.
- 61 Applique de porte-foyer, ancien modèle.
- 61 bis Applique de porte-foyer, nouveau modèle.
- 62 Applique de porte d'étuve.
- 63 Applique de chaudière vide.
- 64 Cadre de façade de tiroir, ancien modèle.
- 64 bis Cadre de façade de tiroir, nouveau modèle.
- 65 Encadrement de porte à rôtir.
- 66 Encadrement droit de porte d'étuve.
- 67 Encadrement gauche de porte d'étuve.
- 68 Encadrement de porte-foyer, ancien modèle.
- 68 bis Encadrement de porte-foyer, nouveau modèle.
- 69 Encadrement de porte-four.
- 70 Cadre d'applique de chaudière.
- 71 Coulisse de tirage.
- 72 Volet.
- 73 Grand pied.
- 74 Bavette.
- 76 Chaudière.
- 77 Robinet.
- 78 Crochet de bavette.



L'ASTRA

La cuisinière la plus appréciée et la plus demandée

Se fait en 3 tailles : 0 m 70, 0 m 80, 0 m 90

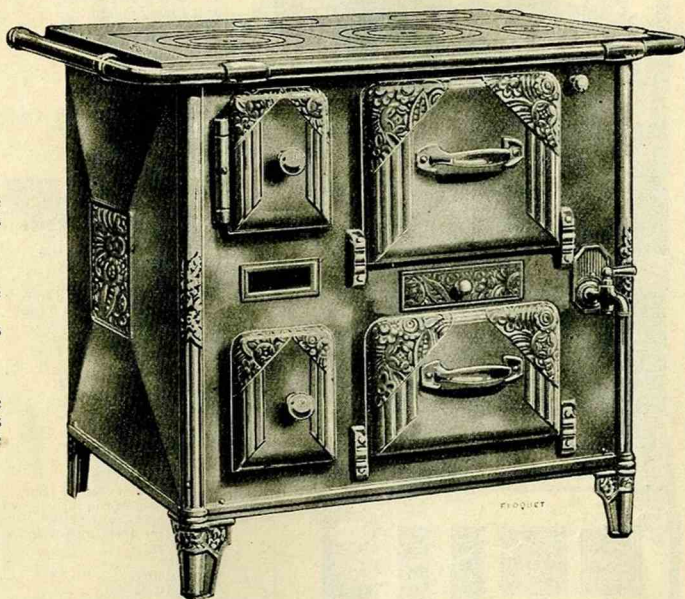
Son foyer universel simplifie l'assortiment chez le quincaillier, il s'adapte à tous les combustibles

Peut être livrée sur demande avec foyer houille.

Série A

3 dispositions :

1. Entièrement émaillée
poignées nickelées
2. Entièrement émaillée
colonnes et
poignées nickelées
3. Entièrement émaillée
poignées émaillées
supports et barre
en cuivre



Série A bis

3 dispositions :

1. Façade seule émaillée
2. Façade seule émaillée
colonnes nickelées
3. Façade émaillée
poignées émaillées
barre et supports
cuivre

CARACTÉRISTIQUES

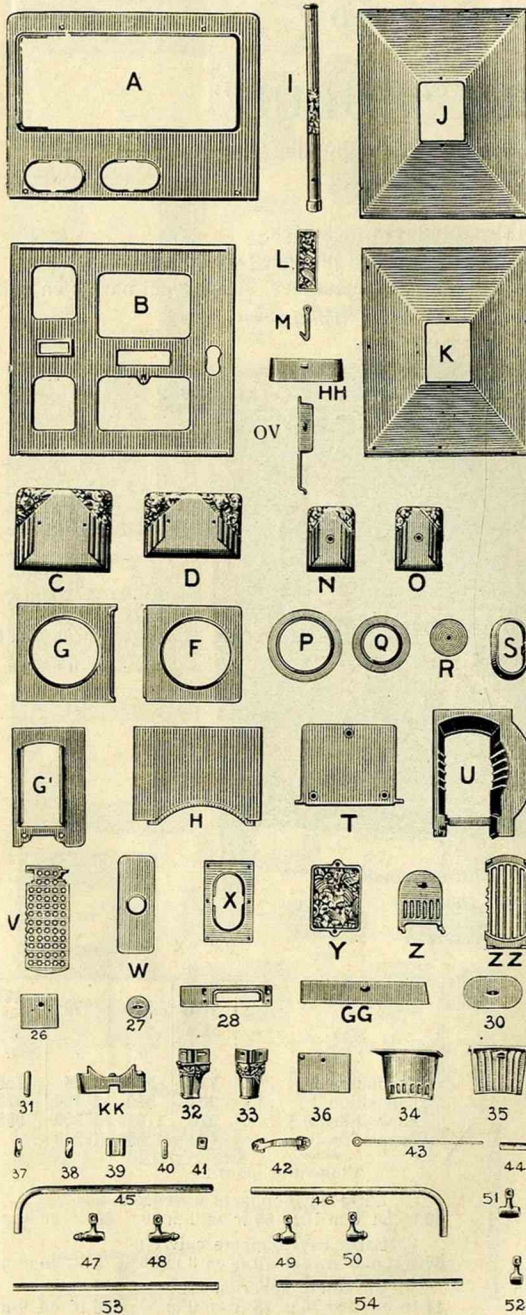
| | A 70 | A 80 | A 90 |
|------------------------------------|------|------|------|
| Longueur du dessus | 700 | 800 | 900 |
| Largeur du dessus. | 560 | 600 | 600 |
| Hauteur | 790 | 790 | 790 |
| Profondeur du four | 450 | 470 | 470 |
| Largeur du four | 260 | 310 | 345 |
| Bout à clé pour tuyau de | 139 | 146 | 146 |
| Poids d'expédition . . . kg | 126 | 147 | 165 |
| Poids d'expédition Série bis. > | 106 | 116 | 135 |

PRIX

| N ^{os} | A 70 | A 70 bis | A 80 | A 80 bis | A 90 | A 90 bis |
|----------------------|------------|------------|------------|------------|--------------|------------|
| | fr. | fr. | fr. | fr. | fr. | fr. |
| Disp ^{on} 1 | 810 | 685 | 900 | 765 | 1 075 | 940 |
| Disp ^{on} 2 | 830 | 705 | 920 | 785 | 1 095 | 960 |
| Disp ^{on} 3 | 845 | 720 | 935 | 800 | 1 110 | 975 |

| | | | |
|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Plus-value : | 0 m 70 | 0 m 80 | 0 m 90 |
| Barre enveloppante nickelée | 50 fr. | 55 fr. | 60 fr. |
| Barre enveloppante cuivre | 65 » | 70 » | 75 » |
| Chaudière débordante | 15 » | 15 » | 15 » |
| Robinet Carloni | 17 » | 17 » | 17 » |

Peuvent être livrées sans chaudière en 0 m 70 et 0 m 80 avec moins-value de 50 fr.



CUISINIÈRES "ASTRA"

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- A Dessus.
- B Façade.
- C Porte de four.
- D Porte d'étuve.
- E Coup de feu droit.
- F Coup de feu gauche.
- G Support de foyer.
- H Dessus de four.
- I Colonnes.
- J Pignon gauche.
- K Pignon droit.
- L Tampon de ramonage.
- M Crochet d'équilibrage.
- N Façade de cendrier.
- O Porte à bois.
- P Grande rondelle.
- Q Rondelle intermédiaire.
- R Tampon.
- S Buse fonte.
- T Contre-porte de four.
- U Foyer.
- V Grille à bois.
- W Tampon de chaudière.
- X Plaque de buse.
- Y Applique de pignon.
- Z Grille de devant.
- ZZ Grille à houille.
- KK Plaque protection avant foyer.
- HH Plaque protection façade.
- GG Plaque protection latérale.
- 26 Contre-plaque cendrier.
- 27 Petit tampon rond de chaudière.
- 28 Plaque de coulisse.
- 30 Tampon de buse.
- 31 Ressort de porte de four.
- 32 Pied avant.
- 33 Pied arrière.
- 36 Contre-porte à bois.
- 34 Bossu avant.
- 35 Bossu arrière.
- 37 Attache de coulisse droite.
- 38 Mentonnet porte d'étuve.
- 39 Ressort de tampon de nettoyage.
- 40 Plaque fixation crochet d'équilibrage.
- 41 Bride de dessus.
- 42 Poignée de porte.
- 43 Tige de coulisse.
- 44 Charnière de porte de foyer.
- 45 Barre cintrée droite.
- 46 Barre cintrée gauche.
- 47 Support de barre droite gauche.
- 48 Support de barre droite droit.
- 49-50 Support de barre enveloppante d'extrémité.
- 51 Support de barre envelop. de façade.
- 52 Support de barre envelop. latéral.
- 53 Barre droite de 20 mm.
- 54 Partie façade barre envelop. 25 mm.
- OV Volet coulisse tirage.

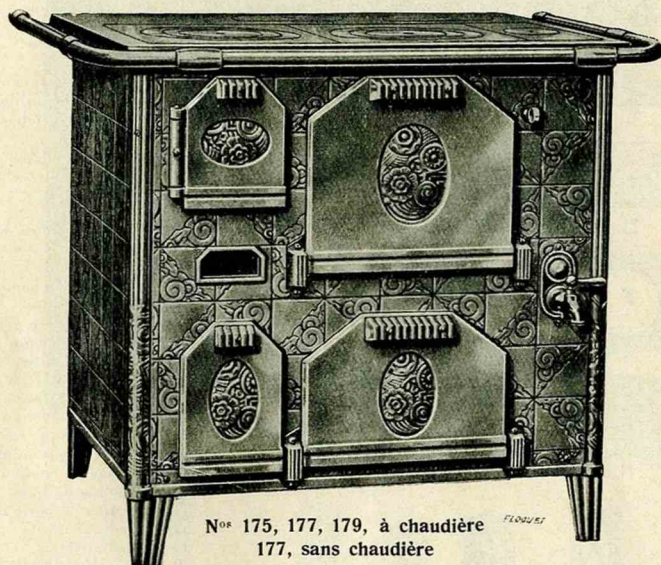
CUISINIÈRES NORD

CUISINIÈRES "VOGUE"

entièrement en fonte à foyer universel, à houille et à bois

Porte du four équilibrée

- 4 dispositions } Disposition 0, fonte brute.
 Disposition 1, entièrement émaillée, poignées nickelées.
 Disposition 2, entièrement émaillée, colonnes et poignées nickelées.
 Disposition 3, entièrement émaillée, poignées émaillées, supports et barres en cuivre.
Peuvent être livrées avec foyer houille.



Se fait
en 3 tailles :
0 m 70, 0 m 80
0 m 90

Se fait
en 3 tailles :
0 m 70, 0 m 80
0 m 90

N^{os} 175, 177, 179, à chaudière
177, sans chaudière

CARACTÉRISTIQUES

| | 175 | 177 | 179 | 177 sans chaudière |
|------------------------------------|-----|-----|-----|--------------------------|
| Long. du dessus. mm | 700 | 800 | 900 | 800 |
| Larg. du dessus. » | 560 | 600 | 600 | 600 |
| Hauteur. » | 790 | 790 | 790 | 790 |
| Largeur du four. » | 255 | 305 | 345 | 305 |
| Profond. du four. » | 440 | 480 | 480 | 480 |
| Bout à clé p ^r tuyau. » | 139 | 146 | 146 | 146 |
| Poids d'expédition. » | 160 | 180 | 205 | 170 |

PRIX

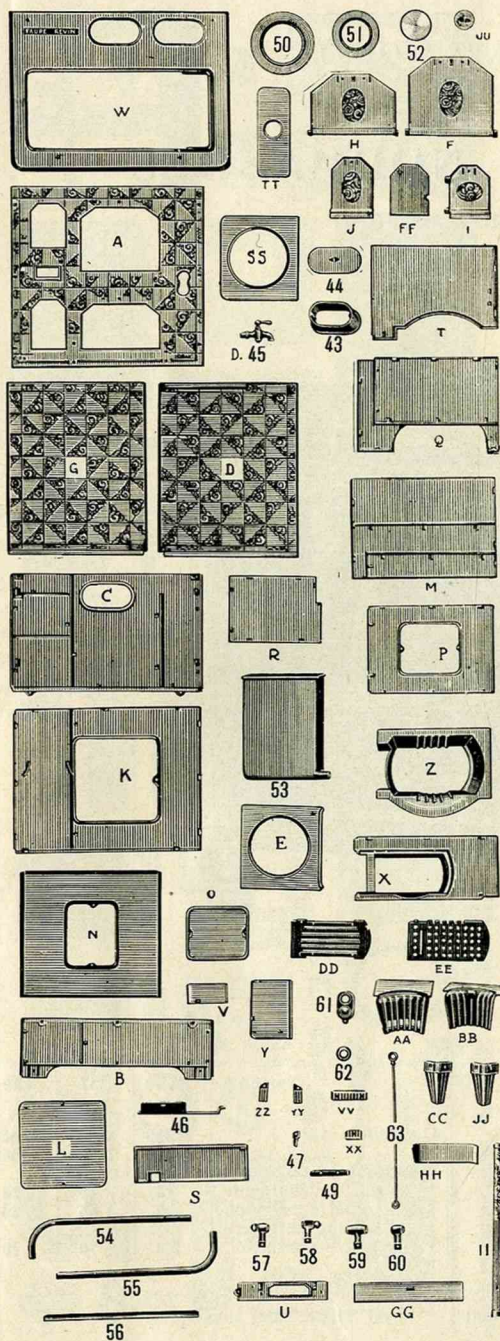
| | 175 | 177 | 179 | 177 sans chaudière |
|---------------------|-----|-------|-------|--------------------------|
| | fr. | fr. | fr. | fr. |
| Disposition 0 . . . | 720 | 800 | 975 | 740 |
| Disposition 1 . . . | 900 | 990 | 1 180 | 930 |
| Disposition 2 . . . | 920 | 1 010 | 1 200 | 950 |
| Disposition 3 . . . | 960 | 1 050 | 1 240 | |

Plus-value pour :

Barre enveloppante nickelée :
50 fr en 0 m 70 ; 55 fr en 0 m 80 ; 60 fr en 0 m 90.

Barre enveloppante cuivre :
65 fr en 0 m 70 ; 70 fr en 0 m 80 ; 75 fr en 0 m 90.

Chaudière débordante :
15 fr en 0 m 70 ; 15 fr en 0 m 80 ; 15 fr en 0 m 90.



CUISINIÈRES "VOGUE"

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- A Devanture.
- B Derrière bas.
- C Derrière haut.
- D Pignon droit.
- E Coup de feu droit.
- F Porte de four.
- G Pignon gauche.
- H Porte d'étuve.
- I Porte de foyer.
- J Cendrier.
- K Fond.
- L Tampon de fond.
- M Séparation d'étuve.
- N Dessus d'étuve.
- O Tampon fond de four.
- P Cadre fond de four.
- Q Côté droit de four.
- R Derrière de four.
- S Entredeux chaudière.
- T Dessus de four.
- U Coulisse de tirage.
- V Côté gauche boîte à fumée.
- X Support de foyer.
- Y Plaque arrière de foyer.
- Z Foyer.
- W Dessus.
- AA Bossu avant.
- BB Bossu arrière.
- DD Grille à houille.
- EE Grille à bois.
- FF Contre-porte de foyer.
- GG Plaque de protection de pignon.
- HH Plaque de protection avant.
- II Colonnes d'angle.
- JJ Pieds avant.
- CC Pieds arrière.
- SS Coup de feu gauche.
- TT Grand tampon de chaudière.
- UU Petit tampon de chaudière.
- VV Grande poignée.
- XX Petite poignée.
- YY Console droite.
- ZZ Console gauche.
- 43 Buse.
- 44 Tampon de buse.
- 45 Robinet.
- 46 Volet de coulisse.
- 47 Crochet de coulisse.
- 49 Charnière porte de foyer.
- 50 Grande rondelle.
- 51 Petite rondelle.
- 52 Tampon.
- 53 Chaudière.
- 54 Barre enveloppante côté droit.
- 55 Barre enveloppante côté gauche.
- 56 Barre enveloppante devant.
- 57 Support de barre postérieur côté droit.
- 58 Support de barre postérieur côté gauche.
- 59 Support de barre de devant.
- 60 Support de barre de côté antérieur.
- 61 Rosace fonte de robinet.
- 62 Rosace cuivre de robinet.
- 63 Tirette de retour de flammes.

CUISINIÈRES FONTE

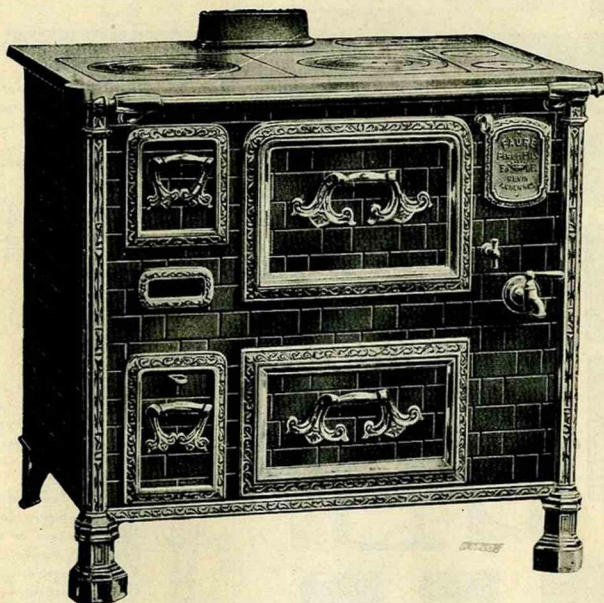
CUISINIÈRES NORMANDES

Nos 155, 157 et 159

Entièrement fonte, façades à pavés

Disposition 4

Façade et côtés émaillés, dessus poli fin, colonnes, galeries du bas et cadre des portes nickelés.



Disposition 6

Façade et côtés entièrement émaillés, poignées émaillées ou nickelées, poignées cuivre, moyennant plus-value.

CARACTERISTIQUES

| | Numéros. | 155 | 157 | 159 |
|---|----------------------|-----|------|-----|
| Longueur | cm. | 70 | 80 | 90 |
| Largeur | » | 54 | 57 | 59 |
| Hauteur | » | 80 | 80 | 80 |
| Four { | Largeur | 31 | 33 | 38 |
| | Profondeur | 51 | 53 | 53 |
| Conten. de la chaudière . lit | | 9,5 | 13,5 | 18 |
| Poids approximatif d'expédition | kg. | 170 | 190 | 210 |

PRIX

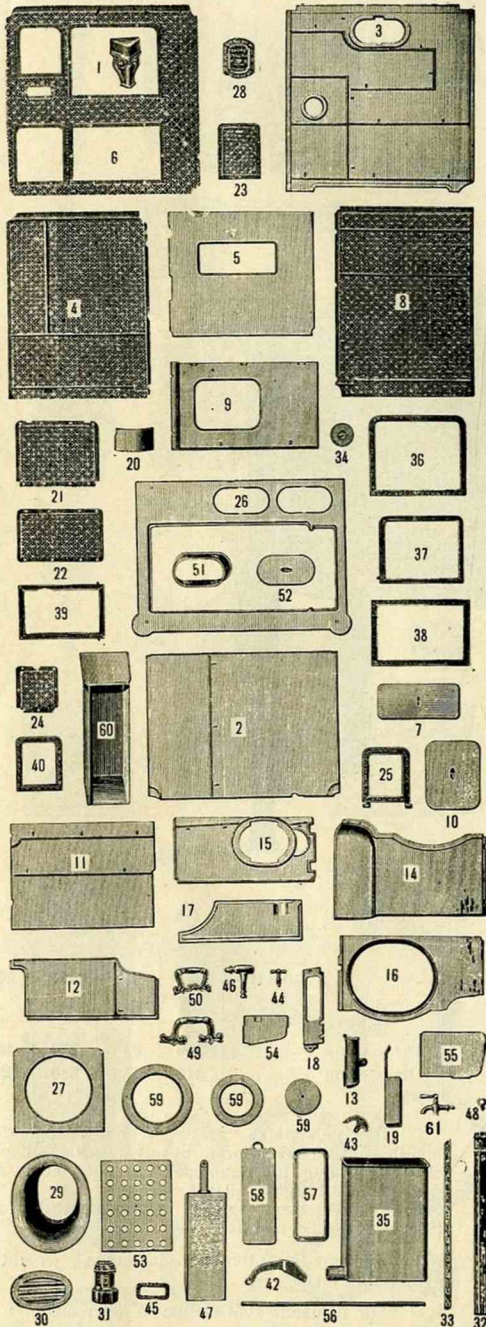
| | Numéros. | 155 | 157 | 159 |
|---------------------------------|----------|-------|-------|-------|
| | | fr. | fr. | fr. |
| Disposition 4 | | 1 380 | 1 480 | 1 650 |
| » 6 | | 1 300 | 1 400 | 1 550 |
| Plus-value chaudière débordante | | 15 | 15 | 15 |
| — barre envelopp. | | 50 | 55 | 60 |
| — poignée cuivre disp. 6 | | 70 | 70 | 70 |

Toujours livrées avec porte devant abattante et, sauf avis contraire, avec chaudière arrasante et barre devant. — Foyer mixte sans plus-value.

CUISINIÈRES FONTE

CUISINIÈRES NORMANDES

Légende



- 1 Pied de derrière.
- 2 Fond.
- 3 Derrière.
- 4 Pignon droit.
- 5 Dessus d'étuve.
- 6 Façade.
- 7 Tampon de dessus d'étuve.
- 8 Pignon gauche.
- 9 Cadre de fond de four.
- 10 Tampon de cadre de four.
- 11 Séparation d'étuve.
- 12 Côté droit du four.
- 13 Plaque charnière.
- 14 Dessus de four à houille.
- 15 Support de foyer à houille du bas.
- 16 Support de foyer à houille du haut.
- 17 Entre-deux de chaudière.
- 18 Cadre de retour de flamme.
- 19 Volet.
- 20 Retour de flamme.
- 21 Plaque de porte de four.
- 22 Plaque de porte d'étuve.
- 23 Plaque de façade de cendrier.
- 24 Plaque de porte de foyer.
- 25 Cadre de porte de foyer.
- 26 Dessus.
- 27 Demi-coup de feu.
- 28 Ecusson.
- 29 Foyer à houille.
- 30 Grille.
- 31 Pied de devant.
- 32 Colonne.
- 33 Galerie.
- 34 Tampon bouche-fond.
- 35 Chaudière.
- 36 Encadrement extérieur de porte four.
- 37 Encadrement intérieur de porte four.
- 38 Encadrement extérieur de la porte étuve.
- 39 Encadrement intérieur de la porte étuve.
- 40 Cadre de façade de cendrier.
- 42 Contrepoids.
- 43 Secteur.
- 44 Clé de secteur.
- 45 Bouche d'air.
- 46 Support de barre.
- 47 Trieur.
- 48 Anneau de tirette.
- 49 Poignée de porte de four ou d'étuve.
- 50 Poignée de porte de foyer ou de cendrier.
- 51 Buse.
- 52 Tampon de buse.
- 53 Etagère.
- 54 Petite ailette de foyer.
- 55 Grande ailette de foyer.
- 56 Barre de cuivre.
- 57 Panache.
- 58 Couvrecl de chaudière.
- 59 Rondelles et tampons.
- 60 Tiroir tôle.
- 61 Robinet.

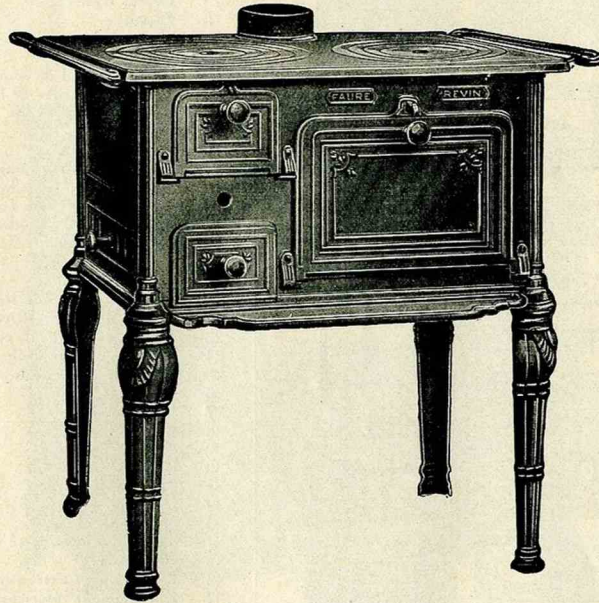
CUISINIÈRES FONTE

CUISINIÈRES FLAMANDES

Sans chaudière - Avec galeries de côté - Dessus à biseau - Spéciales à houille

Ces cuisinières
se font
en 2 dispositions :

1. Ordinaire, fonte fine vernie.
3. Façade et côtés émaillés, galeries émaillées, dessus poli fin.



CARACTÉRISTIQUES

| Numéros. | 591 | 592 | 593 | 594 |
|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Longueur avec galeries . . . mm | 720 | 755 | 815 | 885 |
| Longueur sans galeries . . . » | 610 | 655 | 715 | 780 |
| Largeur . . . » | 430 | 450 | 480 | 515 |
| Hauteur . . . » | 690 | 710 | 730 | 750 |
| Hauteur avec petits pieds . . . » | 570 | 590 | 610 | 630 |
| Four } Largeur . . . » | 300 | 320 | 355 | 390 |
| } Hauteur . . . » | 200 | 200 | 220 | 240 |
| } Profond. . . » | 350 | 370 | 395 | 410 |
| Tuyau de . . . » | 118 | 125 | 132 | 132 |
| Poids d'expédition brutes . . . kg | 64 | 69 | 85 | 91 |
| Poids d'expédition émaillées . . . kg | 67 | 74 | 92 | 103 |

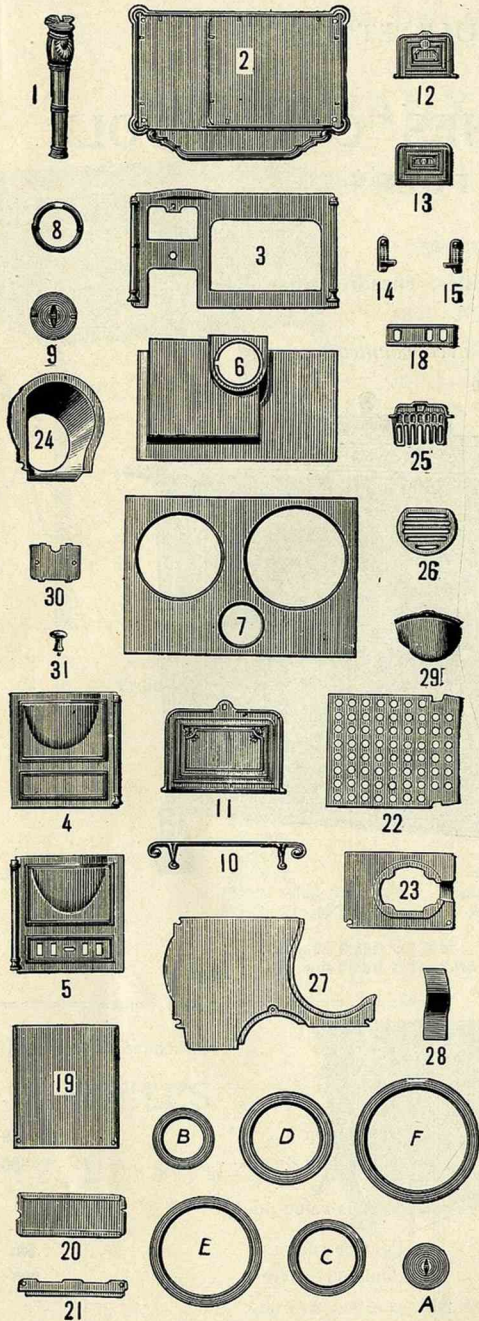
PRIX

| Numéros. | 591 | 592 | 593 | 594 |
|---------------------|------------|------------|------------|------------|
| | fr. | fr. | fr. | fr. |
| Disposition 1 . . . | 300 | 336 | 378 | 465 |
| Disposition 3 . . . | 415 | 455 | 510 | 595 |

Ces cuisinières, spéciales pour l'usage de la houille, ont un foyer forme pot avec grille à l'avant; elles sont d'un fonctionnement parfait, même avec des combustibles de qualité secondaire. Le four est chauffé directement par le rayonnement du foyer. Elles sont à buse mobile.

Peuvent être livrées aux mêmes conditions avec petits pieds.

Sur demande sont établies à foyer mixte.



CUISINIÈRES FONTE

CUISINIÈRES FLAMANDES

Légende

- 1 Pied.
- 2 Fond.
- 3 Devanture.
- 4 Pignon droit.
- 5 Pignon gauche.
- 6 Derrière.
- 7 Dessus.
- 8 Buse.
- 9 Tampon de buse.
- 10 Main courante.
- 11 Porte de four.
- 12 Porte de foyer.
- 13 Façade de cendrier.
- 14 Coussinet gauche de porte } Four ou
- 15 — droit — } foyer
- 18 Coulisse de tirage.
- 19 Fond de four.
- 20 Côté gauche de four.
- 21 Côté droit de four ou support de plaque à trous.
- 22 Etagère ou plaque à trous.
- 23 Support de foyer.
- 24 Foyer.
- 25 Grille de devant.
- 26 Grille à houille.
- 27 Dessus de four.
- 28 Retour de flamme.
- 29 Gousset.
- 30 Contre-porte de foyer.
- 31 Bouton.
- A Tampon, diamètre 115 mm
- B Rondelles, — 155 —
- C — — 195 —
- D — — 235 —
- E — — 275 —
- F — — 315 —

FOURNEAUX TOLE ET FONTE

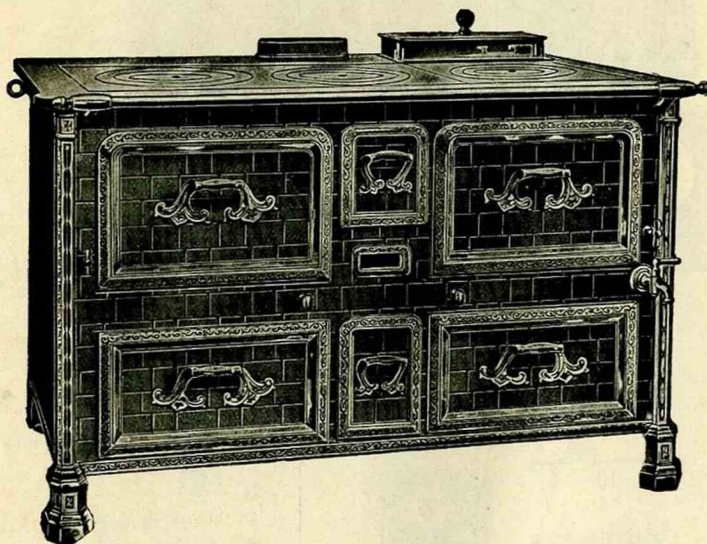
CUISINIÈRES RICHES CORPS TOLE DEUX FOURS

Sont livrées en 2 dispositions :

N° 4. — Façade et côtés émaillés, encadrements nickelés ;

N° 6. — Entièrement émaillées.

Sur demande, peuvent être livrées avec bouilleur cuivre.



CARACTÉRISTIQUES

| | Numéro. | 2551 |
|-------------------------------|---------|-------------|
| Dimensions des cuisinières | | 2 fours |
| Longueur | cm. | 120 |
| Largeur | » | 68 |
| Hauteur | » | 80 |
| Fours { | | |
| Largeur | » | 37 |
| Profondeur | » | 52 |
| Contenance de la chaudière . | lit. | 12 |
| Poids d'expédition | kg. | 280 |
| Bout à clé pour tuyaux de . . | mm. | 160 |

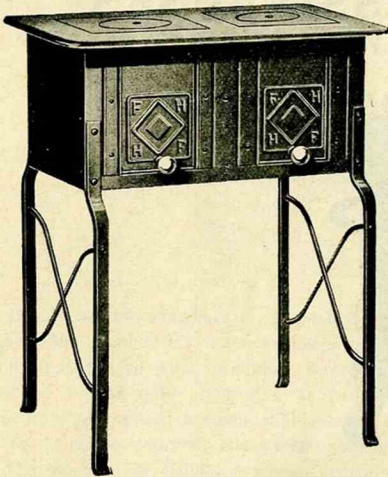
PRIX

| | Numéro. | 2551 |
|----------------------------|---------|--------------|
| | | fr. |
| Disposition 4 | | 2.450 |
| Disposition 6 | | 2.350 |
| Plus-value pour : | | |
| Poignée cuivre | | 98 |
| Bouilleur cuivre | | 700 |

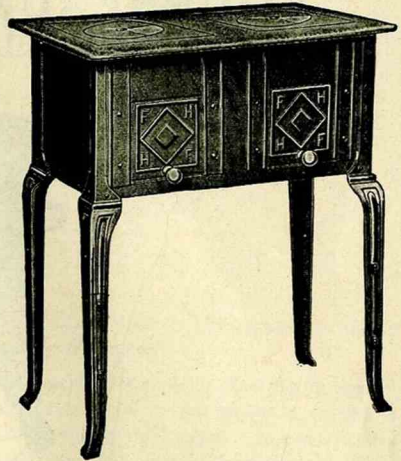
FAURE PÈRE ET FILS A REVIN (ARDENNES)

ARTICLES DE MÉNAGE DIVERS

FOURNEAUX POTAGERS



N° 8. — Deux trous pieds fer.
N° 10. — Trois trous pieds fer.



N° 16. — Deux trous pieds fonte.
N° 18. — Trois trous pieds fonte.

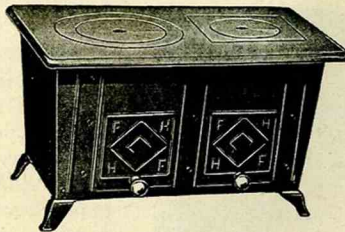
Sauf avis contraire les potagers sont livrés avec dessus émail couleur. Les fourneaux potagers ne se font qu'avec coulisses, à deux et trois trous.

CARACTÉRISTIQUES

| Numéros | 8 | 10 | 16 | 18 |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Longueur cm | 56 | 76 | 56 | 76 |
| Largeur » | 34 | 34 | 34 | 34 |
| Hauteur » | 67 | 67 | 70 | 70 |
| Mesure des réchauds . . mm | 170 | 170 | 170 | 170 |
| Poids d'expédition . . . kg | 15 | 21 | 16 | 22 |
| PRIX dessus émail couleur . . | 67 | 90 | 72 | 95 |
| » dessus émail céramique . . | 71 | 96 | 76 | 101 |

JUMELLES

TOLE ET FONTE



N° 12. — Deux trous

CARACTÉRISTIQUES

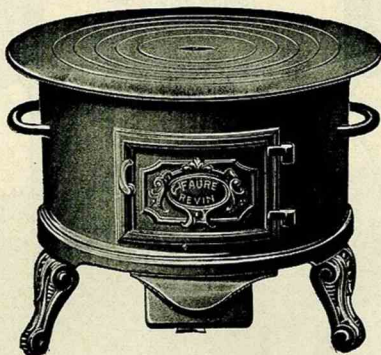
| Numéro. | 12 |
|--|-----------|
| Longueur cm | 48 |
| Largeur » | 30 |
| Mesures intérieures des réchauds » | 16 |
| Hauteur » | 28 |
| Poids d'expédition . . . kg | 11 |
| PRIX : | |
| Dessus émail couleur . . . | 51 |
| Dessus émail céramique . . | 53 |

Sauf avis contraire, sont expédiées dessus émail couleur



ARTICLES DE MÉNAGE DIVERS

FOURNEAUX DE LESSIVEUSES

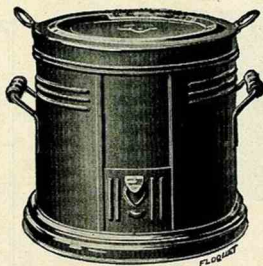


CARACTÉRISTIQUES ET PRIX

| | Numéros. | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 |
|---|-----------------|-----------|-----------|-------------|-------------|------------|
| Diamètre extérieur du cercle | mm | 330 | 370 | 420 | 448 | 470 |
| » » du trou | » | 200 | 250 | 300 | 325 | 345 |
| Pour lessiveuses | N ^{os} | 1 à 4 | 3 à 6 | 5 à 7 | 6 à 8 | 8 à 10 |
| Poids approxim. sans rond ni tampon | kg | 12 | 14.4 | 18.5 | 21.5 | 25.5 |
| » » avec rond et tampon | » | 12.8 | 15.77 | 20.62 | 24.27 | 28.4 |
| PRIX, sans rondelles | | 50 | 58 | 70 | 78 | 91 |
| » avec rondelles | | 54 | 63 | 78 | 88 | 101 |
| Majoration pour grille à bois | | 2 | 2 | 2.50 | 2.50 | 3 |

RÉCHAUDS

PARISIENS



CARACTÉRISTIQUES ET PRIX

| | Numéros. | 4 | 5 | 6 | 7 |
|----------------------|----------|--------------|-----------|--------------|--------------|
| Hauteur | mm | 210 | 230 | 250 | 270 |
| Diamètre | » | 180 | 200 | 220 | 250 |
| Poids d'exp. | kg | 2.3 | 2.6 | 3.5 | 3.9 |
| PRIX | | 12.60 | 15 | 16.50 | 18.70 |

N^{os} 4 à 7 -- Tôle et fonte, à coulisse

RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATION ET LA MISE EN MARCHÉ DES APPAREILS A FEU CONTINU



Si le conditionnement de l'installation et plus particulièrement de la tuyauterie influe sur le rendement d'un fourneau ou d'une cuisinière, *à fortiori* influe-t-il sur la marche d'un appareil à feu continu, et plus encore d'un appareil à combustion totale « CRESU ». C'est la raison pour laquelle n'installant nous-mêmes aucun appareil de chauffage, nous n'acceptons jamais d'être mis en cause au sujet d'un mauvais fonctionnement, à moins qu'un installateur qualifié ait, après avoir vérifié l'installation, reconnu par lettre que le défaut était étranger à l'installation elle-même.

Encore est-il qu'il nous paraît nécessaire de rappeler quelques précautions essentielles à observer pour l'installation de tout appareil à feu continu.

INSTALLATION

Il est indispensable de n'utiliser que des cheminées à fort tirage, ayant une hauteur minimum de cinq à six mètres ; la cheminée doit être de forte section, 3 à 4 décimètres carrés de préférence ; elle doit, de plus, être bien sèche, et autant que possible dans des murs de refent, les cheminées en poterie placées dans des murs extérieurs, ainsi que cela se produit dans la plupart des pavillons de banlieue, ont toujours un tirage défectueux, ce qui donne lieu à des allumages pénibles avec dégagement de fumée. Lorsque l'utilisation d'une telle cheminée s'impose, il est nécessaire, avant de mettre en route l'appareil à feu continu, de chauffer

la cheminée avec un « FEU CLAIR » jusqu'à ce que le tirage soit nettement établi.

La mise en place de l'appareil doit être faite également avec le plus grand soin ; il faut veiller à ce que le tuyau de dégagement de l'appareil demeure à une distance suffisante de la paroi opposée au trou de pénétration. Pour nos foyers roulants, livrés avec buse à sabot, il faut que l'axe du sabot en fonte soit dans le prolongement de celui du conduit de fumée. Si l'appareil est placé devant une cheminée munie d'un châssis à rideau, la tôle obstruant l'ouverture de la cheminée doit être ajustée très exactement, toute rentrée d'air par la périphérie de cette tôle nuirait au tirage ; le trou de pénétration du tuyau dans la tôle doit être aussi juste que possible ; néanmoins, il sera bon de le jointoyer, de même que le pourtour de la plaque. Si l'appareil est monté avec une tuyauterie tôle, celle-ci devra être de section plus grande que celle de la buse de l'appareil ; sa surface de refroidissement devra être aussi réduite que possible, toute partie horizontale, ou inclinée de 35 ou 40° sera évitée, les coudes équerres seront remplacés par des coudes hors équerre partout où cela sera possible. Si une tuyauterie tôle présente une trop grande surface de refroidissement, ou passe dans une région exposée aux agents atmosphériques, elle sera calorifugée, tout refroidissement excessif ayant pour résultat de couper net le tirage. L'emboîtement des tuyaux devra être fait de haut en bas, c'est-à-dire que le tuyau supérieur devra être emboîté dans le tuyau inférieur. L'on devra toujours s'assurer qu'aucune ouverture ne met la

cheminée en communication avec l'air extérieur ; les tampons de ramonage, en particulier, seront visités et jointoyés au mastic de fonte ou à la terre à four.

Si toutes ces précautions ont été scrupuleusement observées, les appareils que nous livrons doivent fonctionner pour la plus grande satisfaction de l'usager ; la preuve n'en est plus à faire. En tout cas, ne livrant que des appareils parfaitement étudiés et essayés,

dont le bon fonctionnement a été établi par une expérience de longues années, nous nous refusons à intervenir dans les litiges pouvant survenir entre nos clients quincailliers et leurs acheteurs, ces litiges relevant dans la plupart des cas de manipulations inexpérimentées, d'un manque d'entretien ou de ramonage, ou de l'emploi d'un combustible de mauvaise qualité.

LES APPAREILS A COMBUSTION TOTALE

Système " CRÉSU "

BREVETÉS S. G. D. G.

« Un progrès notable dans le domaine du chauffage domestique », ainsi s'exprime H. Saint-Benoît dans *La Science et la Vie* (N° 136) au sujet de nos appareils à combustion totale, et telle est bien la conclusion qui s'impose pour tout esprit averti de la question du chauffage domestique, après avoir étudié la marche de nos appareils « CRÉSU ».

Alors que les appareils ordinaires à feu continu exigent des combustibles anthraciteux, d'un prix de revient élevé, nos calorifères et cheminées « CRÉSU » permettent la combustion à feu continu de tous les combustibles ; et les boulets, combustible économique par excellence, constituent l'aliment idéal de nos appareils « CRÉSU ».

Grâce à un dispositif breveté permettant l'admission de l'air préalablement réchauffé au-dessus de la charge du combustible, nos appareils « CRÉSU » permettent la combustion des hydrocarbures, et de l'oxyde de carbone qui, dans les appareils ordinaires, sont évacués non brûlés, dans la cheminée. La combustion de l'oxyde de carbone réalise sa transformation en CO₂, ce qui constitue un avantage incontestable au point de vue sécurité, avantage auquel s'ajoute celui de l'économie réalisée en utilisant les calories dégagées par la combustion de l'oxyde de carbone.

RÉCUPÉRATION

Réaliser la combustion totale constitue un progrès, mais pour en tirer tous les avantages, il faut récupérer au profit de la pièce à chauffer la totalité des calories dégagées ; c'est ce qui est réalisé dans nos appareils « CRÉSU », grâce aux larges surfaces d'échange qui ont été ménagées dans la construction de l'enveloppe extérieure. Cette particularité a pour conséquence un notable abaissement de la température d'échappement dans nos appareils « CRÉSU » ; cette température varie de 100 à 130°, alors que dans un appareil ordinaire, elle est de 350 à 450°.

Combustion totale Récupération intégrale

Ainsi s'explique le rendement de 90 % que nous garantissons pour tout appareil « CRÉSU ».

FONCTIONNEMENT DES APPAREILS "CRÉSU"

CALORIFÈRES

MARCHE INEXTINGUIBLE

(Figure 1)

La chambre en briques réfractaires A est garnie de combustible, le feu est sur la grille D. L'air est admis dans la rosace l' et se réchauffe autour du corps en réfractaire dans la chemise T; il pénètre dans la chambre A par les orifices J et traverse les couches de

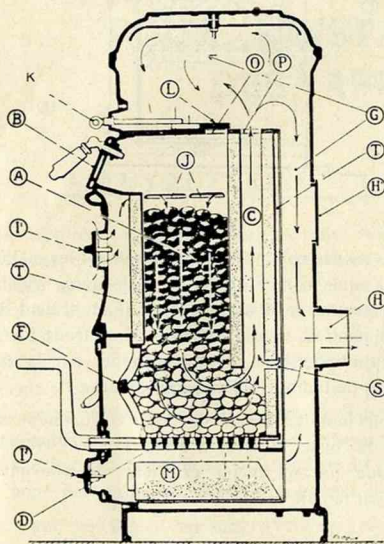


Fig. 1. — Coupe d'un Calorifère

combustible de haut en bas, entraînant avec lui toutes les matières volatiles et produits de distillation. Au contact du charbon en ignition, ces matières s'enflamment et s'échappent en brûlant par la cheminée C; une arrivée d'air chaud additionnel en S permet la

transformation complète de l'oxyde de carbone en CO₂; les gaz, brassés dans la cheminée C par des chicanes appropriées, s'échappent sous le dôme par l'orifice P et parcourent encore une fois l'appareil de haut en bas, tout autour du foyer, pour venir s'évacuer par la buse H qui pourrait être en H' comme nous l'indiquons plus loin.

Nota. — Dans la marche inextinguible, qui est la marche normale, l'anneau K est dans la position extrême droite et le registre L ferme l'orifice O.

MODE D'EMPLOI

Deux marches sont possibles avec nos calorifères, la marche inextinguible et la marche Crésu simple.

ALLUMAGE EN MARCHE INEXTINGUIBLE

(Figure 2)

Placer la manette K dans la position extrême droite en IM, ouvrir en grand la rosace du cendrier l² et légèrement celle de la façade l¹, allumer comme tout

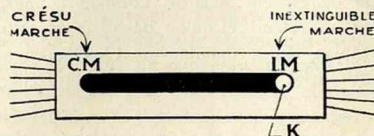


Fig. 2

foyer ordinaire, avec du papier journal et du bois sec; le bois étant bien enflammé, ajouter une ou deux pelles de charbon ou boulets; quand le charbon est bien pris, garnir le foyer jusqu'en haut, réduire

l'ouverture de la rosace du cendrier I' et ouvrir la rosace de façade I, quand l'appareil est à température, fermer la rosace du cendrier et régler uniquement avec la rosace I. Pour pousser rapidement l'appareil, ouvrir simultanément les deux rosaces.

MARCHE CRÉSU SIMPLE

(Figure 2)

Mettre la manette K dans la position extrême gauche CM, garnir l'appareil en combustible frais jusqu'à 15 cm environ du gueulard de chargement, disposer papier et bois sec au-dessus de la charge, allumer après avoir ouvert en grand la rosace du cendrier T2 et très légèrement celle de la façade.

Lorsque la zone de combustion aura atteint la grille inférieure, pousser la manette K dans la position extrême droite en IM ; et recharger en combustible frais, fermer la rosace du cendrier I et régler la marche avec la rosace supérieure I'.

RECHARGEMENT. — Ouvrir, si elle ne l'est déjà, la rosace I' ; ramener la manette dans la position médiane entre CM et IM ; ouvrir la porte de chargement et recharger. Avant de refermer, avoir bien soin de repousser dans le foyer le poussier ou les morceaux de charbon restés sur la tablette du gueulard, faute de quoi des condensations viendraient à se produire sur la porte occasionnant ainsi des traînées noirâtres sur la façade.

RÉGLAGE. — La rosace supérieure I' sera normalement la seule utilisée, l'ouvrir plus ou moins suivant l'intensité de chaleur désirée. Lorsque l'appareil a fonctionné au ralenti et qu'on désire le remettre en marche rapide, ouvrir simultanément les deux rosaces, celle du cendrier étant fermée sitôt l'allure cherchée obtenue.

Nota. — La marche Crésu simple ne doit être utilisée que pour rallumer l'appareil sans le vider, en marche normale, tenir toujours la manette K en IM (à droite).

LA CHEMINÉE "BABY"

Le fonctionnement de la Baby (fig. 3) diffère peu de celui des Calorifères, la Chambre de combustible A étant garnie de charbon, le feu sur la grille D, l'air est admis sous la hotte L et pénètre par les ouvertures I et I', dans la brique creuse T, portée à une température élevée ; l'air réchauffé pénètre par J dans la chambre

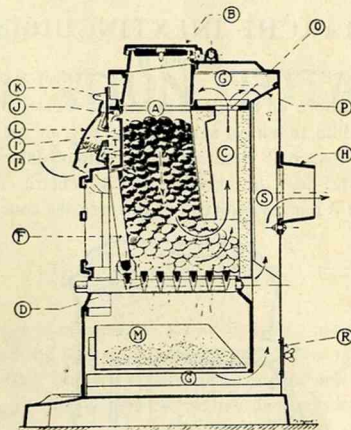


Fig. 3

A et traverse le combustible en entraînant les matières volatiles qui, comme dans le calorifère, viennent s'enflammer au voisinage de la grille et brûlent dans la cheminée C et dans l'interval G, entre le foyer et l'enveloppe extérieure, pour s'échapper par la partie inférieure de la boîte à fumée S et la buse H.

Un volet mobile P permet de mettre en communication directe la buse H avec l'orifice O ; ce volet est commandé par un levier extérieur se trouvant en arrière sur le côté droit de la cheminée.

MODE D'EMPLOI

Se règle à l'aide du levier K se déplaçant au-dessus de la hotte de façade entre « LENT » et « VIF ». Un levier latéral situé à droite de l'appareil actionne le volet P (fig. 3) et se déplace de O en F (fig. 5).

ALLUMAGE (fig. 4). — Placer le levier K sur « VIF », le levier latéral (fig. 5) sur O, entr'ouvrir la porte du cendrier et garnir l'appareil de bois sec et de papier

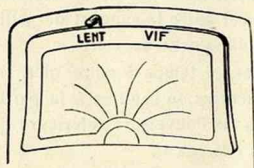


Fig. 4

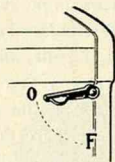


Fig. 5

journal, allumer ensuite. Lorsque le bois est bien enflammé, charger légèrement en charbon ; dès que le

charbon est pris, garnir complètement l'appareil, ramener le levier latéral en F.

RÉGLAGE. — La porte du cendrier ayant été refermée, le réglage doit se faire uniquement à l'aide du levier K.

RECHARGEMENT. — Avant d'ouvrir le tampon de chargement, amener le levier latéral (fig. 5) de F en O. Recharger, fermer le tampon et abaisser le levier latéral en F.

QUELQUES PRÉCAUTIONS A PRENDRE POUR L'INSTALLATION OU L'USAGE DES APPAREILS " CRÉSU "

TUYAUTERIES

Les propriétés mêmes de nos appareils " CRÉSU " impliquent que les conditions d'installation de nos appareils ne doivent pas être exactement les mêmes que celles des appareils de chauffage ordinaire. C'est ainsi qu'il y a lieu d'éviter le montage de nos appareils " CRESU " avec des tuyauteries en tôle de trop grande longueur ; en particulier, il y a lieu de proscrire radicalement les lyres, spirales et autres artifices ayant pour résultat d'augmenter la longueur de tuyauterie et pour but une récupération supplémentaire de calories qui, pour nos appareils, serait absolument illusoire.

En effet, les larges surfaces d'échange ménagées dans nos appareils " CRESU " nous permettent d'abaisser la température des gaz à l'échappement à 100 ou 130° ; dans ces conditions, développer la tuyauterie en tôle risque de conduire à un abaissement de la température des gaz, tel que des condensations ne pourraient manquer de se produire sur la paroi des tuyaux qui joueraient alors le rôle de la « paroi froide ».

Donc, en règle générale, il y a avantage à placer nos appareils aussi près que possible d'une cheminée en poterie, de façon à limiter le développement de la tuyauterie tôle au minimum. Dans ce cas, c'est le trou de buse inférieur H qui doit être employé.

Nous avons cependant voulu permettre l'installation de nos appareils " CRESU " dans les cages d'escalier, où, en règle générale, il est nécessaire de prévoir une tuyauterie en tôle ; c'est à cet effet que nous avons prévu un deuxième trou de Buse H¹, placé dans le tiers supérieur du corps de nos calorifères. Cette disposition a pour effet de diminuer le chemin parcouru par les gaz dans le corps de l'appareil, et, partant, de les laisser s'échapper plus chauds. Dans ces conditions, ils arrivent dans la tuyauterie tôle à une température suffisante pour la chauffer à sa base et la tiédir sur sa hauteur, de façon à provoquer un courant ascendant dans la cheminée, à défaut de toute dépression, propre à la tuyauterie elle-même.

Cette nécessité de tiédir les tuyauteries en tôle un peu longues, exige une température minimum à

l'échappement de 200° environ ; par conséquent, dans tous les cas où nos appareils "CRESU" sont montés ainsi, il est recommandé de ne pas les tenir longtemps en marche très ralentie, en raison des condensations qui pourraient se produire.

En résumé, nos appareils peuvent fonctionner dans des cheminées à très faible dépression, mais un léger tirage, propre à la cheminée, est indispensable, car la température d'échappement en marche ralentie est insuffisante pour provoquer un courant ascendant de gaz chauds, ainsi que cela se produit pour des appareils à faible rendement, mais dont la température d'échappement dépasse souvent 400°.

CHOIX DU COMBUSTIBLE

Tous les charbons peuvent être employés, depuis l'antracite jusqu'aux boulets ; la seule précaution à prendre est de n'employer qu'un combustible concassé assez gros, de façon à ce que la charge mise dans l'appareil demeure facilement perméable à l'air introduit à la partie supérieure de la chambre de combustible. Un combustible fin, ou pulvérulent, s'agglomérerait rapidement, surtout en marche ralentie, formerait un bouchon imperméable à l'air et l'appareil, privé d'air, pourrait s'étouffer, en tous cas, ne fonctionnerait plus dans des conditions normales d'économie et de sécurité.

ACCROCHAGE

Lorsque l'on emploie des charbons gras tels que ceux de la Sarre, ou de certaines mines des régions du centre et du midi de la France, même avec des morceaux relativement gros, la masse du combustible gonflant sous l'action de la chaleur peut rester accrochée dans le corps ; il suffira alors de renverser la marche quelques instants, c'est-à-dire de pousser la manette K à gauche en CM, pour obtenir la chute de la charge sur la grille.

DÉCENDRAGE

Nos appareils sont munis de dispositifs différents suivant leur taille. Nos calorifères 522 sont à grilles rotatives, d'un effet très puissant, les mâchefers ou pierres de petites dimensions étant broyés par les

barreaux dans leur mouvement de rotation. Nos calorifères 521 et notre cheminée BABY sont à grilles oscillantes, à course limitée, de façon à éviter que dans un mouvement d'amplitude exagérée, le combustible puisse venir se coincer entre le support de grille et la grille, immobilisant ainsi cette dernière.

Il y a lieu de s'assurer de temps à autre qu'il ne reste pas de mâchefer, scories ou cendres à la partie postérieure de la grille sous l'ouverture inférieure de la cheminée d'évacuation des gaz C.

PREMIER ALLUMAGE

Pour le premier allumage, il est recommandé de brûler dans les appareils une certaine quantité de bois sec ou papier, ou tout autre combustible donnant beaucoup de flammes, pour assurer le séchage du corps en briques en même temps qu'un échauffement suffisant de la tuyauterie de la cheminée. Pour ce séchage, mettre de préférence l'appareil en Crésu ordinaire, s'il s'agit d'un calorifère.

Il peut se produire, au premier allumage, un dégagement de vapeurs et fumées qui paraissent sortir de tous les joints de l'appareil ; il n'y a pas lieu de s'en préoccuper ; c'est le mastic de fonte assurant les joints qui, sous l'action de la chaleur, évacue l'humidité et l'huile dont il pouvait être chargé.

RÉCHAUFFAGE - TUYAUTERIE

Dans le cas où le tirage paraît ne s'établir que difficilement dans une tuyauterie en tôle ou en maçonnerie, il suffit de faire brûler quelques journaux ou un chiffon imbibé d'alcool à l'orifice intérieur de la cheminée ; le courant ascendant ainsi provoqué suffit à établir le tirage.

NETTOYAGE - ENTRETIEN

Des panneaux mobiles ont été ménagés derrière et à la base de nos appareils "CRESU" ; ces tampons, munis d'écrous à oreilles ou six pans, permettent un nettoyage facile de ces appareils. Des entraînements de cendres pouvant se produire sous l'action du tirage, il est recommandé de démonter de temps à autre et, en tous cas à la fin de chaque hiver, ces tampons de visite et d'évacuer les cendres qui pourraient s'être accumulées à la base des appareils.

CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU

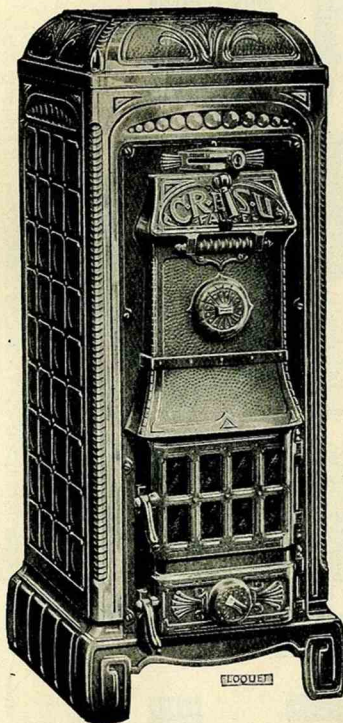
CALORIFÈRES "CRÉSU"

BREVETÉS S. G. D. G.

COMBUSTION TOTALE

RENDEMENT

SÉCURITÉ



NOS CALORIFÈRES sont livrés en 3 dispositions :

1. Entièrement en fonte brute.
2. En fonte, polie oxydée.
3. Façade oxydée, corps émail céramique.

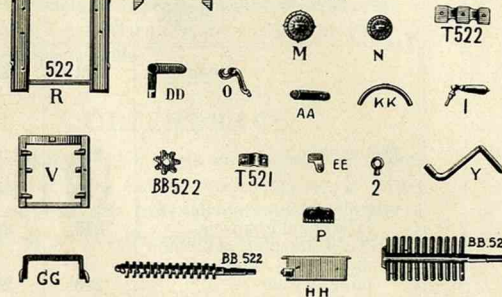
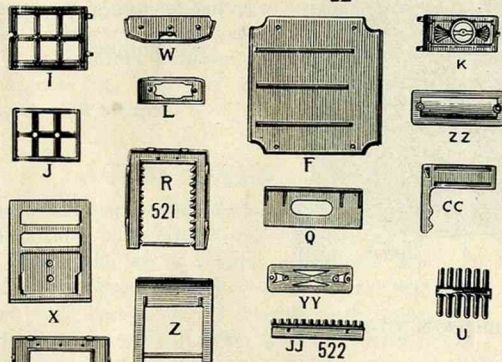
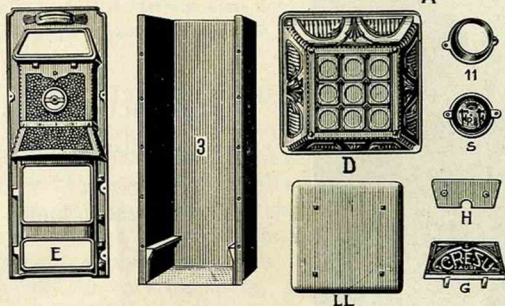
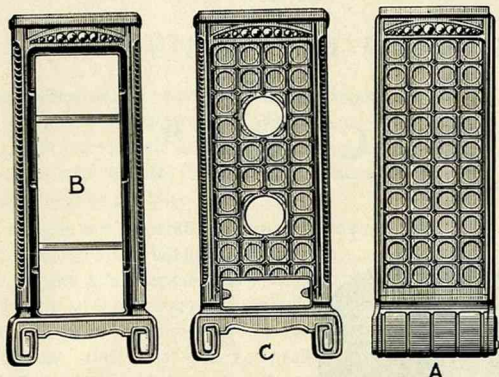
CALORIFÈRES 521-522

CARACTÉRISTIQUES

PRIX

| Numéros. | 521 | 522 |
|---|-----|-----|
| Hauteur cm | 103 | 114 |
| Largeur du corps . . . » | 35 | 42 |
| Diamètre de la buse . mm | 104 | 111 |
| Hauteur de la buse supérieure » | 400 | 450 |
| Hauteur de la buse inférieure » | 675 | 700 |
| Cube chauffé m ³ | 300 | 550 |
| Poids d'expédition . . . | 135 | 175 |

| Numéros. | 521 | 522 |
|--|--------------|--------------|
| | fr. | fr. |
| Disposition 1 | 910 | 1 070 |
| » 2 | 1 110 | 1 340 |
| » 3 | 1 200 | 1 460 |
| Intérieur complet, monté avec façade polie noircie . . . | 270 | 350 |
| Intérieur complet, mais non monté et sans façade polie noircie | 190 | 250 |



CALORIFÈRES "CRÉSU" 521-522

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- A Pignon.
- B Encadrement de façade.
- C Derrière.
- D Dôme.
- E Façade.
- F Fond.
- G Tampon de chargement.
- H Contre-tampon de chargement.
- I Porte de foyer.
- J Contre-porte de foyer.
- K Porte de cendrier.
- L Contre-porte de cendrier.
- M Grande rosace.
- N Petite rosace.
- O Béquille de porte.
- P Charnière de tampon de chargement.
- Q Plaque pieds.
- U Grille de devant.
- V Gueulard.
- W Passage d'air façade.
- X Plaque dessus de foyer.
- Y Manivelle.
- Z Passage d'air du haut.
- AA Biellette droite.
- CC Coulisserie dessus de foyer.
- DD Biellette équerre.
- EE Pivot de volet.
- GG Porte-volet.
- HH Volet.
- II Buse.
- S Tampon de buse.
- KK Coulisserie circulaire.
- LL Défecteur.
- ZZ Tampon de ramonage.
- TY Contre-tampon de ramonage.
- 1 Béquille de porte de chargement.
- 2 Anneau de réglage.
- 3 Corps tôle.

Composition des foyers

521

- R Support de grille.
- BB Grille oscillante.
- T Pivot de grille.

522

- R Support de grille.
- JJ Grille-peigne.
- FF Engrenage.
- T Pivot de grille.
- BB Grille rotative.

CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU

CHEMINÉES "CRÉSU"

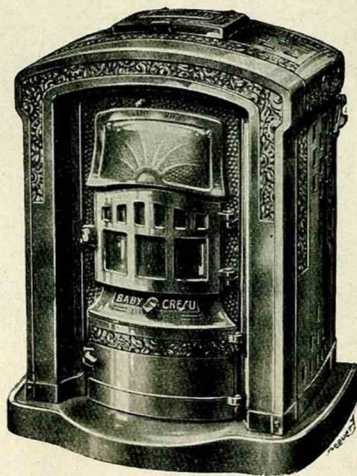
BREVETÉES S. G. D. G.

La "BABY CRÉSU"

N° 510

peut être livrée en

2 dispositions



Disposition 1 - Fonte brute.

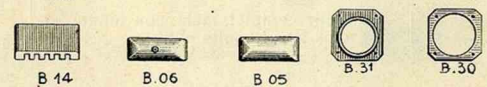
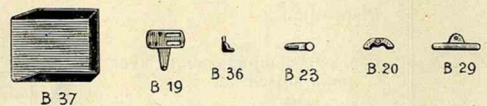
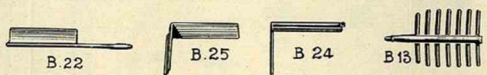
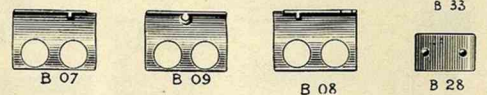
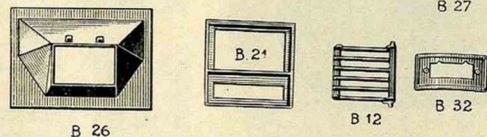
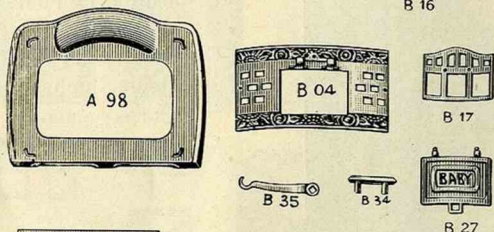
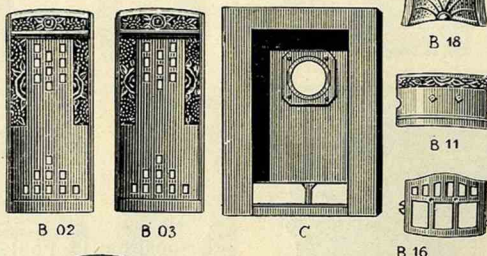
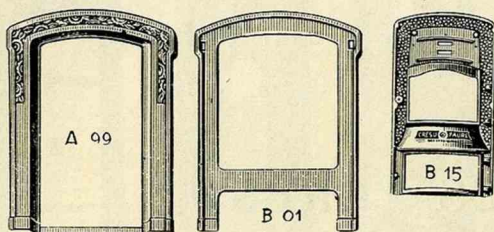
Disposition 2 - Façade intérieure, polie oxydée.
Corps émaillé céramique.

CARACTÉRISTIQUES

PRIX

| | Numéro. | 510 |
|-------------------------------|------------------|-----|
| Hauteur | cm. | 61 |
| Largeur | » | 44 |
| Profondeur | » | 33 |
| Cube chauffé | m ³ . | 85 |
| Hauteur de la buse | mm. | 365 |
| Diamètre de la buse | mm. | 97 |
| Poids d'expédition | kg. | 78 |

| | Numéro. | 510 |
|--|---------|-----|
| | | fr. |
| Disposition 1 | | 450 |
| Disposition 2 | | 650 |
| Intérieur complet, monté avec façade polie noircie | | 190 |
| Intérieur complet, mais non monté et sans façade polie noircie | | 150 |



CHEMINÉE "BABY-CRÉSU" 510

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

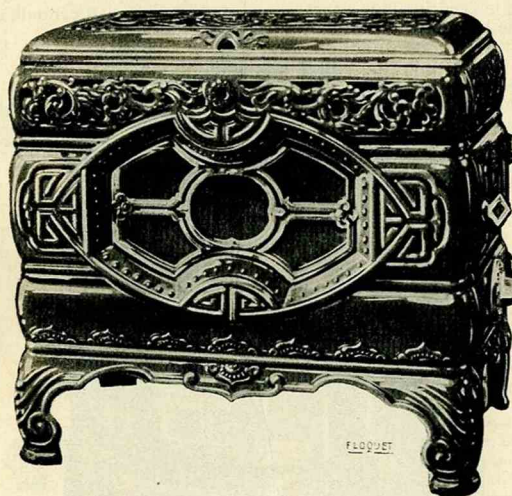
- A 98 Soie.
- A 99 Encadrement de façade.
- B 01 Encadrement de derrière.
- B 02 Pignon droit.
- B 03 Pignon gauche.
- B 04 Dessus.
- B 05 Tampon de ramonage à tenon.
- B 06 Tampon de ramonage sans tenon.
- B 07 Support de foyer droit.
- B 08 Support de foyer gauche.
- B 09 Support de foyer de fond.
- B 11 Porte de cendrier.
- B 12 Grille de devant.
- B 13 Grille de fond.
- B 14 Brique fonte.
- B 15 Façade.
- B 16 Porte de foyer.
- B 17 Contre-porte de foyer.
- B 18 Casquette.
- B 19 Coulisse de prise d'air.
- B 20 Crochet de coulisse.
- B 21 Dessus de foyer.
- B 22 Volet du tirage.
- B 23 Béquille volet de tirage.
- B 24 Gueulard partie avant.
- B 25 Gueulard partie arrière.
- B 26 Dessus de gueulard.
- B 27 Tampon de chargement.
- B 28 Contre-tampon.
- B 29 Charnière.
- B 30 Plaque de buse.
- B 31 Buse.
- B 32 Contre-porte de cendrier.
- B 33 Plaque joint.
- B 34 Poignée de cendrier.
- B 35 Clef de manœuvre.
- B 36 Vis de fermeture.
- B 37 Cendrier
- C 1 Corps tôle extérieur.

LE "MAH-JONG"

LE POËLE A BOIS A FEU CONTINU

MARCHE CONTINUE, SIX HEURES

Etanchéité absolue - Réglage parfait



Le "MAH-JONG" 254

Se livre en 3 dispositions { Disposition 0 - Brut
 » 1 - Façade et dôme émaillés céramique.
 » 2 - Entièrement émaillé céramique.

CARACTÉRISTIQUES

| | Numéro. | 254 |
|-------------------------------|---------|-----|
| Hauteur | mm | 470 |
| Largeur | » | 290 |
| Longueur | » | 500 |
| Longueur intérieure | » | 440 |
| Diamètre de la buse. | » | 97 |
| Poids d'expédition | kg | 36 |

PRIX

| | Numéro. | 254 |
|--|---------|-----|
| | | fr. |
| Disposition 0 | | 170 |
| Disposition 1 | | 190 |
| Disposition 2 | | 210 |
| Plus-value pour : | | |
| Plaque extensible et bout de tuyau | | 5 |

CHEMINÉES

“ L'ANTRA ”

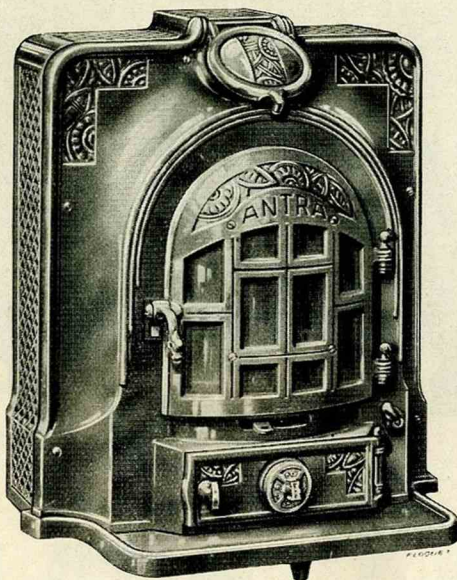
Cheminée à feu continu à anthracite munie d'un dispositif de prise d'air dans le cendrier permettant de mettre la buse en communication directe avec le dessous de la grille pour couper le tirage, et ainsi réduire l'allure de l'appareil.

Ce dispositif donne à l'“ ANTRA ” une souplesse de marche sans égale. La commande du volet se fait par un doigt situé à droite de la porte du cendrier et se déplaçant entre deux repères O et F. En O la communication est établie avec le cendrier et le tirage se fait uniquement au travers de la charge.

Cette cheminée est rigoureusement hermétique, ses portes à joints d'amiante avec béquilles de fermeture à serrage progressif lui assurent une étanchéité absolue.

Peut être livrée sur demande avec extensions ou avec poignée et roulettes dans les deux dispositions suivantes :

1. — Brute, porte brute.
2. — Email céramique, porte émaillée.



“ L'ANTRA ” avec extensions

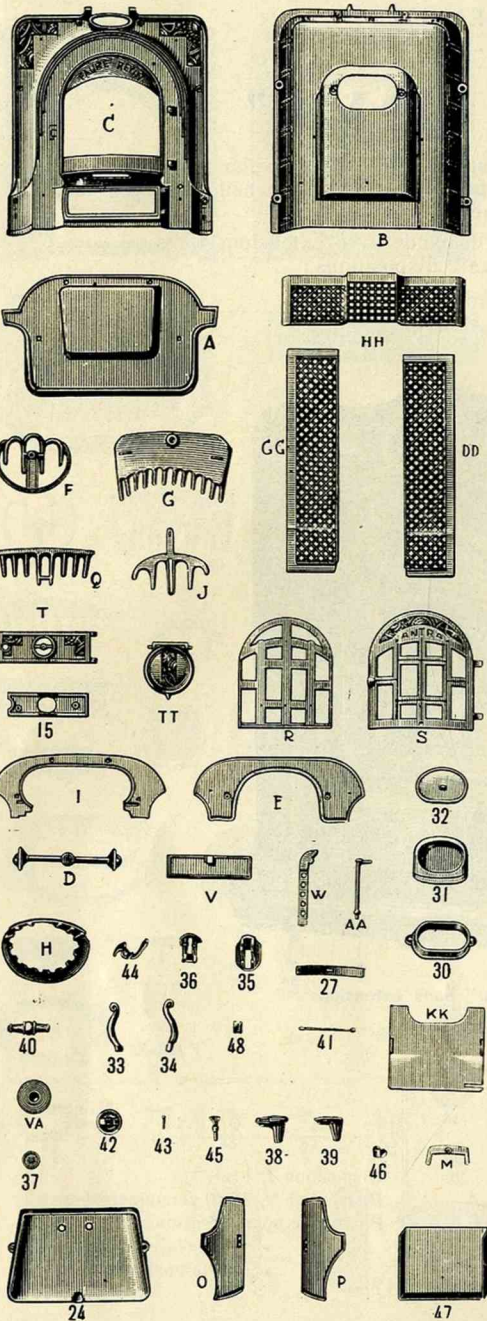
Sur demande nous livrons la porte de foyer nickelée moyennant plus-value.

CARACTÉRISTIQUES

| Numéros. | 139 | | 141 | |
|------------------------------|----------------|----|-----|--|
| | | | | |
| Hauteur | cm | 64 | 69 | |
| Largeur | » | 55 | 58 | |
| Profondeur | » | 35 | 40 | |
| Ouverture du foyer | » | 24 | 26 | |
| Cube chauffé | m ³ | 50 | 75 | |
| Poids d'expédition | kg | 70 | 84 | |

PRIX

| Numéros. | 139 | | 141 | |
|--|-----|-----|-----|-----|
| | fr. | | fr. | |
| Disposition 1 | | 350 | | 410 |
| Disposition 2 | | 420 | | 490 |
| Plus-value pour : | | | | |
| Extensions | | 70 | | 75 |
| Porte nickelée disposition 2 | | 12 | | 15 |
| Poignée et roulettes | | 35 | | 35 |
| Porte-bouillotte nickelé | | 17 | | 17 |



CHEMINÉES
"ANTRA" 139-141

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- A Fond.
- B Derrière.
- C Façade.
- D Etrier supérieur de foyer.
- E Support de foyer.
- F Grille à pivot.
- G Grille de devant du haut.
- H Grille de corbeille.
- I Support de hotte.
- J Grille à queue.
- M Support coulisse.
- O Ailette gauche.
- P Ailette droite.
- Q Grille de devant.
- R Contre-porte de foyer.
- S Porte de foyer.
- T Porte de cendrier.
- 15 Contre-porte de cendrier.
- V Devant de cendrier.
- W Coulisse boîte à fumée.
- KK Boîte à fumée.
- AA Commande de coulisse.
- DD Extension côté droit.
- GG Extension côté gauche.
- HH Extension du haut.
- TT Tampon de chargement.
- VA Contre-tampon.
- 27 Coulisse de grille.
- 24 Hotte.
- 30 Buse.
- 31 Sabot.
- 32 Couvreclé de sabot.
- 33 Poignée droite.
- 34 Poignée gauche.
- 35 Chappe de roulette AR.
- 36 Chappe de roulette AV.
- 37 Roulette.
- 38 Pied avant.
- 39 Pied arrière.
- 40 Poignées céramique.
- 41 Tige de poignée.
- 42 Papillon de réglage.
- 43 Goupille de porte.
- 44 Béquille de porte.
- 45 Loquet de fermeture de cendrier.
- 46 Taquet de fermeture de cendrier.
- 47 Cendrier tôle.
- 48 Index volet.



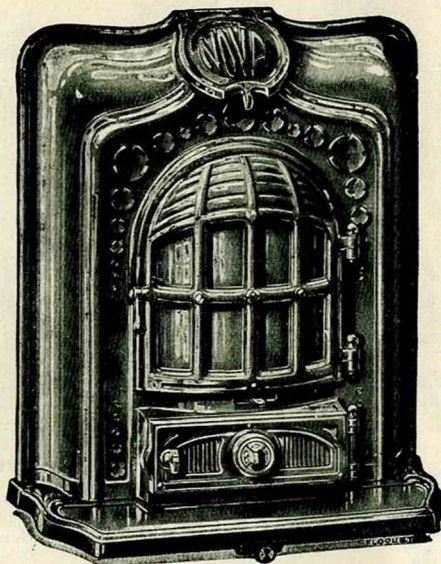
CHEMINÉES

LA "NOVA"

Cheminée à grande surface de radiation d'une marche parfaite et d'un réglage facile grâce à l'étanchéité de ses fermetures à joints plastiques.

Peut être livrée sur demande avec extensions ou avec poignée et roulettes dans les 2 dispositions :

1. - Brute, porte brute.
2. - Email céramique, porte émaillée.



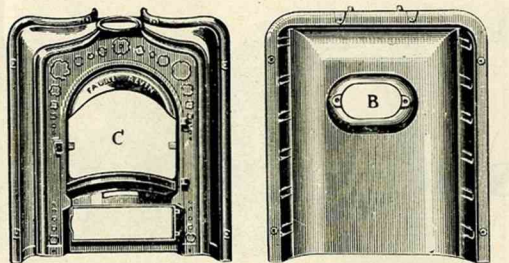
La "NOVA" sans extensions

CARACTÉRISTIQUES

| | Numéro. | 351 |
|------------------------------|------------------|-----|
| Hauteur | cm. | 69 |
| Largeur | » | 57 |
| Ouverture du foyer | » | 27 |
| Profondeur totale | » | 40 |
| Cube chauffé | m ³ . | 80 |
| Poids d'expédition | kg. | 90 |

PRIX

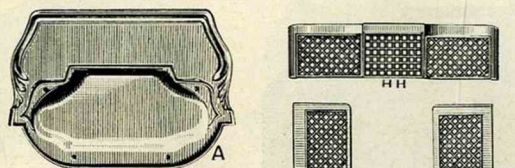
| | Numéro. | 351 |
|--|---------|-----|
| | | fr. |
| Disposition 1, brut. | | 455 |
| Disposition 2, émail céramique | | 565 |
| Plus-value pour extensions | | 80 |
| » » poignée et roulettes | | 35 |
| » » porte-bouillotte nickelé | | 17 |



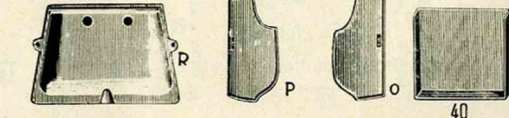
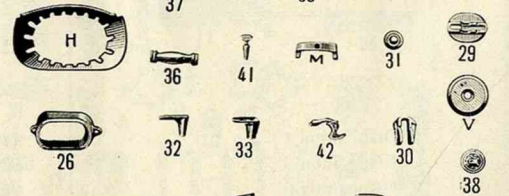
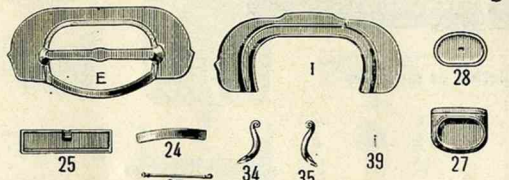
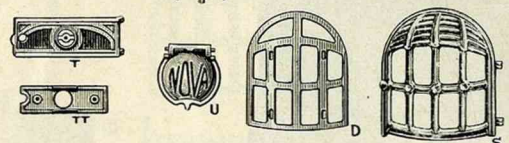
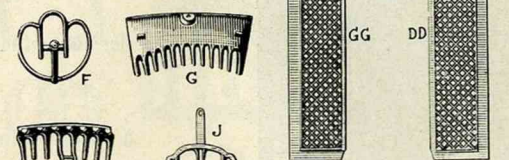
CHEMINÉE "NOVA" 351

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende



- A Fond.
- B Derrière.
- C Façade.
- HH Extension du haut.
- DD Extension de droite.
- GG Extension de gauche.
- D Contre-porte de foyer.
- E Support de foyer.
- F Grille à pivot.
- G Grille du haut.
- H Grille corbeille.
- I Support de hotte.
- J Grille à queue.
- M Support de coulisse.
- O Ailette gauche.
- P Ailette droite.
- Q Grille de devant.
- R Hotte.
- S Porte de foyer.
- T Porte de cendrier.
- TT Contre-porte de cendrier.
- U Tampon de chargement.
- V Contre-tampon de chargement.
- 24 Coulisse.
- 25 Devant de cendrier.
- 26 Buse.
- 27 Sabot.
- 28 Couverture de sabot.
- 29 Chappe roulette avant.
- 30 Chappe roulette arrière.
- 31 Roulette.
- 32 Pied avant.
- 33 Pied arrière.
- 34 Support poignée gauche.
- 35 Support poignée droit.
- 36 Poignée céramique.
- 37 Tige de poignée.
- 38 Papillon de réglage.
- 39 Goupille de porte.
- 40 Cendrier tôle.
- 41 Loquet de cendrier.
- 42 Béquille de cendrier.



CHEMINÉES

“ LA SIRÈNE ”

Elle se fait
en trois dispositions :

1. Brut avec carreaux
faïence 1 ton.
3. Email céramique avec
carreaux faïence 1 ton.
6. Email céramique avec
carr. faïence 2 tons.



La plus riche
des cheminées
à feu continu.

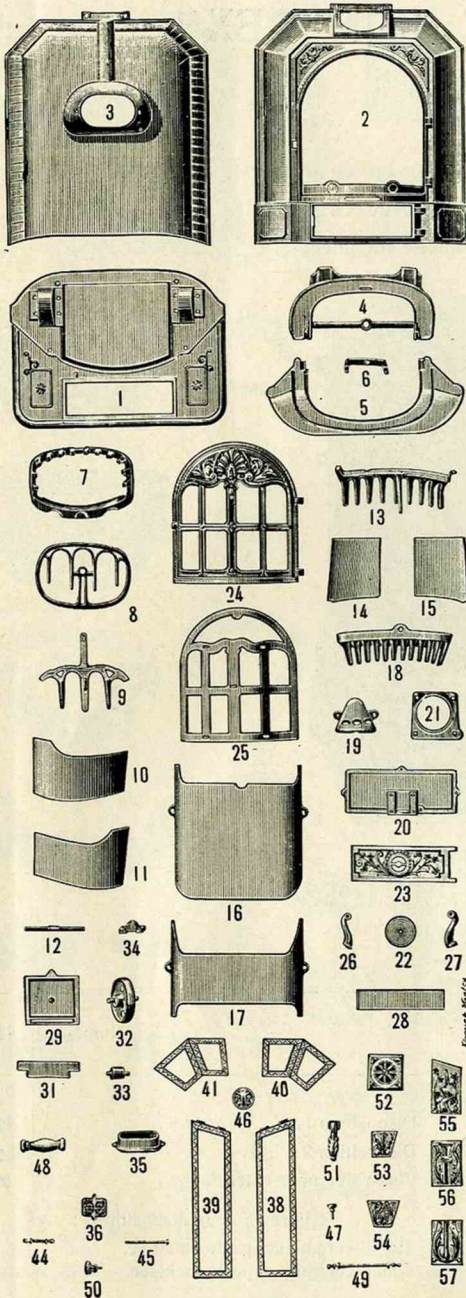
Avec roulettes et poignées

CARACTÉRISTIQUES

| | Numéro. | 130 |
|--------------------------------------|----------------|-----|
| Largeur | mm | 605 |
| Hauteur | » | 720 |
| Largeur du foyer | » | 325 |
| Profondeur totale | » | 436 |
| Cube chauffé | m ³ | 100 |
| Poids d'expédition brut | kg | 110 |
| Poids d'expédition émaillé | » | 114 |

P R I X

| | Numéro. | 130 |
|------------------------------------|---------|-----|
| | | fr. |
| Disposition 1 | | 740 |
| Disposition 3 | | 920 |
| Disposition 6 | | 950 |
| Plus-value pour : | | |
| Porte-bouillotte nickelé | | 17 |



CHEMINÉE
" LA SIRÈNE " 130

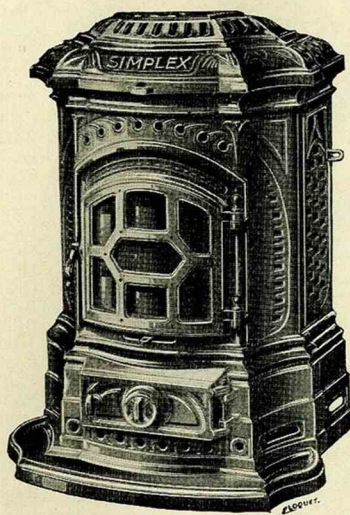
Légende

- 1 Fond.
- 2 Façade
- 3 Derrière.
- 4 Support de grille à pivot.
- 5 Support de hotte.
- 6 Support de coulisse.
- 7 Grille corbeille.
- 8 Grille à pivot.
- 9 Grille fourche.
- 10 Enveloppe de foyer gauche.
- 11 Enveloppe de foyer droite.
- 12 Coulisse de grille.
- 13 Grille de devant du bas.
- 14 Plaque de protection gauche.
- 15 Plaque de protection droite.
- 16 Hotte (partie de derrière).
- 17 Hotte (partie de devant).
- 18 Grille du haut.
- 19 Brûleur de gaz.
- 20 Bride de fond.
- 21 Joint du tampon de chargement.
- 22 Contre-tampon de chargement.
- 23 Porte de cendrier.
- 24 Porte de foyer.
- 25 Contre-porte de foyer.
- 26 Support de poignée gauche.
- 27 Support de poignée droit.
- 28 Façade de tiroir.
- 29 Tampon de chargement.
- 31 Charnière écusson.
- 32 Roulette.
- 33 Galet.
- 34 Support de galet.
- 35 Buse.
- 36 Applique du tampon de chargement.
- 38 Bride de côté droite.
- 39 Bride de côté gauche.
- 40 Bride du haut droite.
- 41 Bride du haut gauche.
- 44 Gond de porte-foyer.
- 45 Gond de porte-cendrier.
- 46 Papillon de réglage.
- 47 Vis de frein.
- 48 Poignée céramique.
- 49 Tige de poignée céramique.
- 50 Bouton de fermeture de porte de cendrier.
- 51 Loquet de fermeture de porte de foyer.
- 52 Carreaux faïence du fond.
- 53 Carreaux faïence (ind. droit ou gauche).
- 54 Carreaux faïence.
- 55 Carreaux faïence (Ind. droit ou gauche).
- 56 Carreaux faïence.
- 57 Carreaux faïence.

LA CHEMINÉE "SIMPLEX"

Brevetée S. G. D. G.

Une prise d'air met le cendrier en communication avec la buse, assurant à cette cheminée une souplesse de marche inégalée.



"Simplex" avec extensions

CARACTÉRISTIQUES

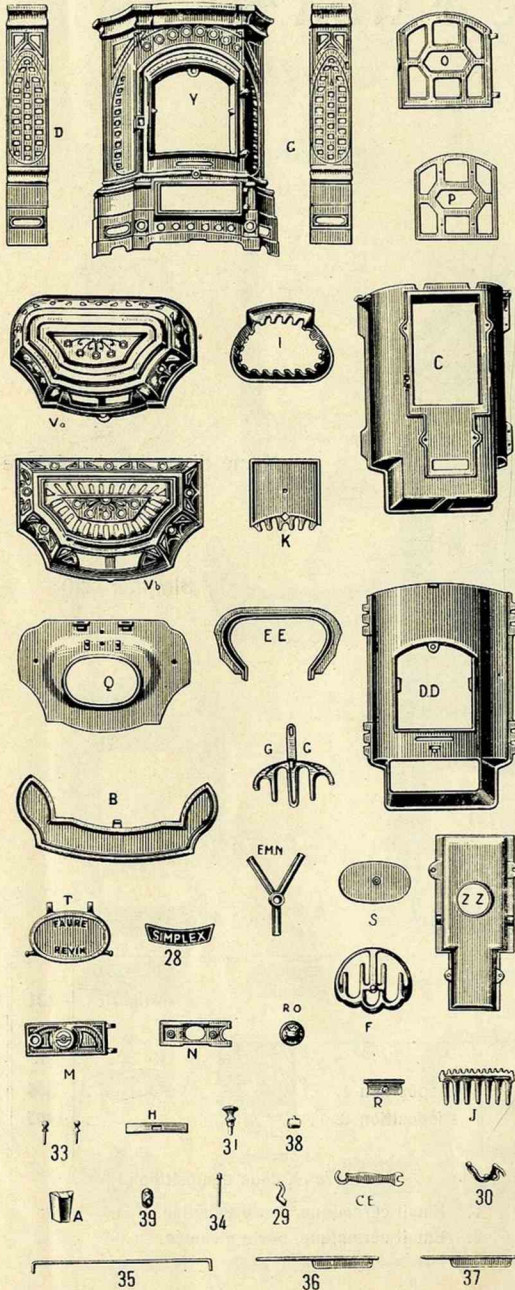
| | Numéro . | 220 |
|-------------------------------|----------------|-----|
| Hauteur | cm | 65 |
| Largeur | » | 47 |
| Profondeur | » | 22 |
| Diamètre de la buse | mm | 83 |
| Cube chauffé | m ³ | 70 |
| Poids d'expédition | kg | 60 |

PRIX

| | Numéro . | 220 |
|--------------------------------------|----------|-----|
| | | fr. |
| Disposition 1. | | 300 |
| Disposition 2. | | 310 |
| Plus-value pour extensions | | 35 |

Se livre en deux dispositions :

1. Émail céramique, porte émaillée.
2. Émail céramique, porte nickelée.



CHEMINÉES "SIMPLEX" 220

PIÈCES DÉTACHÉES

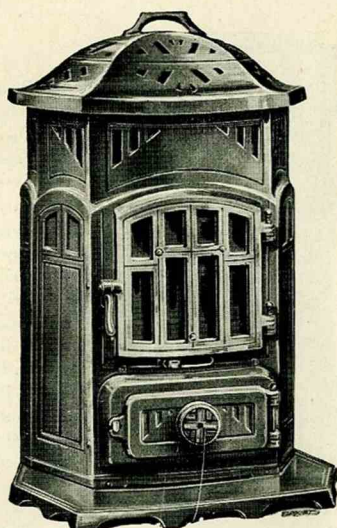
Légende

- A Pied arrière.
- B Bavette.
- C Derrière.
- DD Fausse devanture.
- D Extension droite.
- G Extension gauche.
- EE Support de brique.
- EMN Support de grille.
- F Grille à pivot.
- GG Grille à queue.
- H Coulisse.
- I Grille corbeille.
- J Grille de devant.
- K Grille de devant du haut.
- M Porte de cendrier.
- N Contre-porte de cendrier.
- O Porte de foyer.
- P Contre-porte de foyer.
- Q Dessus de foyer.
- R Charnière tampon de chargement.
- RO Rosace de cendrier.
- S Contre-tampon de chargement.
- T Tampon de chargement.
- Va Couvrele pour cheminée sans extension.
- Vb Couvrele pour cheminée avec extension.
- Y Façade.
- ZZ Boîte à fumée.
- 28 Écusson.
- 29 Charnière de couvercle.
- 30 Loquet de porte de foyer.
- 31 Loquet de porte de cendrier.
- 33 Goupille de porte de foyer.
- 34 Axe de porte de cendrier.
- 35 Tringle d'écartement pour extensions.
- 36 Volet de réglage pour cheminée à extensions.
- 37 Volet de réglage pour cheminée sans extensions.
- 38 Came de loquet de fermeture.
- 39 Levier du volet de tirage.

CHEMINÉE "AÏDA"

Brevetée S. G. D. G.

L' "Aïda"
est la cheminée économique
par excellence



"Aïda" 121

Même dispositif de réglage
que
la Simplex 220

CARACTÉRISTIQUES

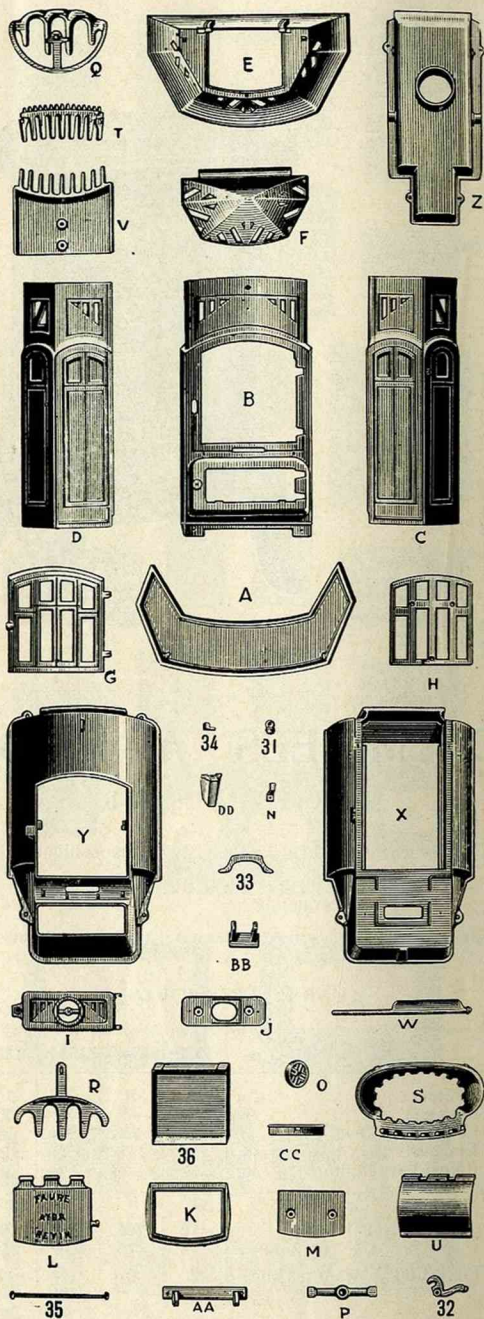
| | Numéro. | 121 |
|-------------------------------|----------------|-----|
| Hauteur | cm | 75 |
| Largeur | » | 53 |
| Profondeur | » | 24 |
| Diamètre de la buse | mm | 97 |
| Cube chauffé | m ³ | 90 |
| Poids d'expédition. | kg | 72 |

P R I X

| | Numéro . | 121 |
|------------------------|----------|-----|
| | | fr. |
| Disposition 1. | | 395 |
| Disposition 2. | | 405 |

Se livre en deux dispositions :

1. Émail céramique, porte émaillée.
2. Émail céramique, porte nickelée.



CHEMINÉE "AIDA" 121

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- A Bavette.
- B Façade.
- C Côté droit.
- D Côté gauche.
- E Dôme - Partie inférieure.
- F Dôme - Partie supérieure.
- G Porte de foyer.
- H Contre-porte de foyer.
- I Porte de cendrier.
- J Contre-porte de cendrier.
- K Collier de chargement.
- L Tampon de chargement.
- M Contre-tampon de chargement.
- N Charnière de dôme.
- O Papillon de réglage.
- P Support de grille.
- Q Grille à pivot.
- R Grille à queue.
- S Grille à corbeille.
- T Grille de devant.
- U Brique fonte.
- V Grille de devant haut.
- X Derrière.
- Y Fausse devanture.
- Z Boîte à fumée.
- W Volet.
- AA Plaque oreille porte de foyer.
- BB Plaque oreille porte de cendrier.
- CC Coulisse de grille.
- DD Pied arrière.
- 31 Béquille de volet.
- 32 Béquille de porte de foyer.
- 33 Poignée.
- 34 Loquet porte cendrier.
- 35 Tige de dôme.
- 36 Cendrier tôle.

CHEMINÉES

LA LORRAINE

N° 67

Cet appareil plus spécialement étudié pour brûler du bois peut également brûler de la houille.

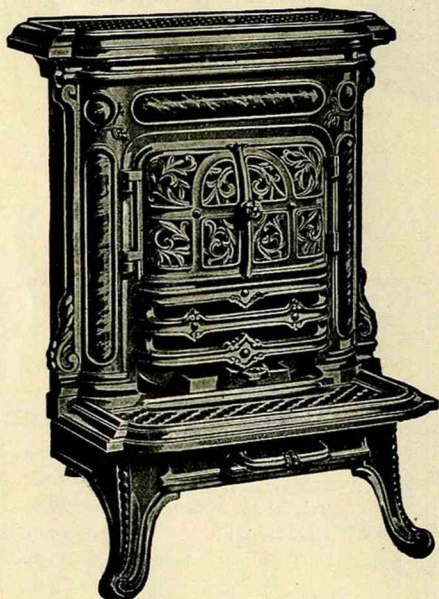
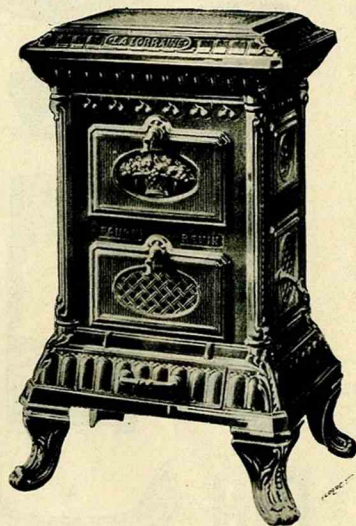
Cette cheminée munie d'un four chauffe-assiettes se recommande par son bon fonctionnement.

Elle est livrée émaillée céramique.

Avec colonnes nickelées moyennant plus-value.

CARACTÉRISTIQUES

| | | Numéro. | 67 |
|---------------------|-------------------------------------|---------|-----|
| Hauteur totale | cm | | 85 |
| Socle | Largeur | » | 51 |
| | Profondeur | » | 37 |
| Four | Largeur | » | 26 |
| | Profondeur | » | 23 |
| Appareil | Largeur | » | 38 |
| | Profondeur | » | 24 |
| Poids d'expédition | kg | | 86 |
| Diamètre de la buse | mm | | 97 |
| PRIX | Emaillée céramique | | 475 |
| | Plus-value pour colonnes nickelées. | | 30 |



CHEMINÉES A PIEDS

PORTES A JOUR

Ces cheminées se font en deux dispositions :

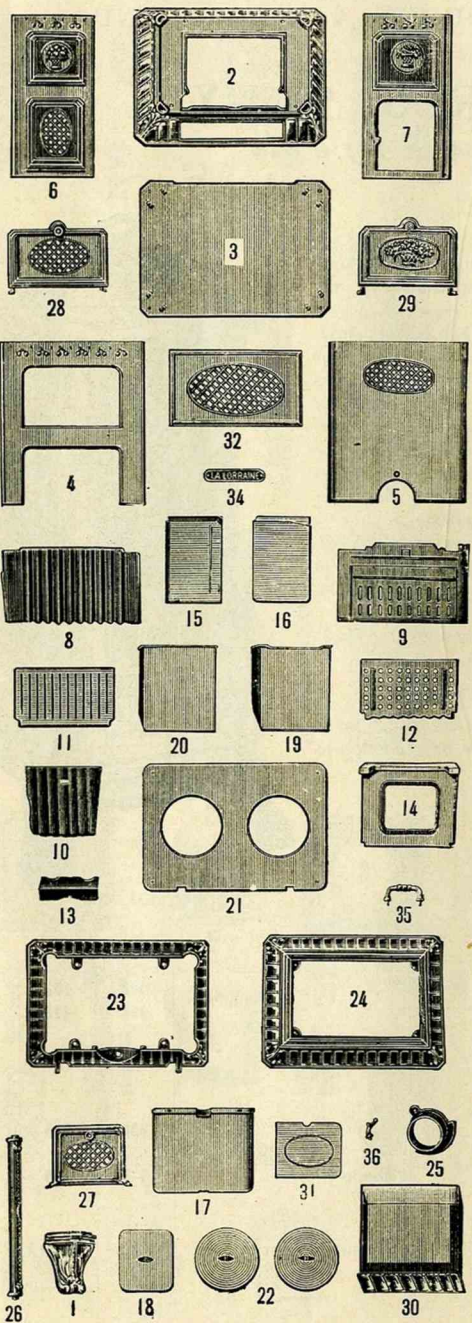
Email noir.

Email céramique.

Elles peuvent être livrées avec portes à mica moyennant plus-value.

CARACTÉRISTIQUES

| | | Numéros. | 1222 | 1223 | 1224 | 1225 |
|---------------------|------------------------------|----------|------|------|------|------|
| Hauteur | cm | | 56 | 61 | 73 | 75 |
| Largeur | » | | 41 | 43 | 51 | 56 |
| Largeur du foyer | » | | 23 | 25 | 33 | 38 |
| Diamètre de la buse | mm | | 118 | 118 | 139 | 139 |
| Poids d'expédition | kg | | 36 | 42 | 50 | 58 |
| PRIX | | fr. | fr. | fr. | fr. | |
| | Email noir | | 172 | 205 | 265 | 305 |
| | céramique | | 182 | 215 | 275 | 315 |
| | Plus-value pour portes mica. | | 7 | 9 | 11 | 17 |



CHEMINÉES
"LA LORRAINE"

PIÈCES DÉTACHÉES

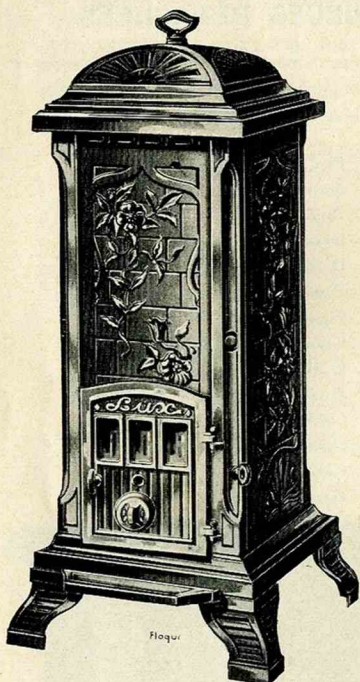
Légende

- 1 Pied.
- 2 Socle.
- 3 Fond de socle.
- 4 Devanture.
- 5 Derrière.
- 6 Pignon plein.
- 7 Pignon à porte.
- 8 Grand côté de foyer,
- 9 Grille de devant de foyer.
- 10 Parabole de fond de foyer.
- 11 Grille de fond.
- 12 Grille à bois.
- 13 Chenet.
- 14 Fond de four.
- 15 Côté droit de four.
- 16 Côté gauche de four.
- 17 Dessus de four.
- 18 Tampon de fond de four.
- 19 Cheminée droite
- 20 Cheminée gauche.
- 21 Dessus de foyer.
- 22 Tampons de dessus de foyer.
- 23 Chapiteau.
- 24 Entourage de couvercle.
- 25 Buse.
- 26 Colonne.
- 27 Porte de foyer.
- 28 Porte à rôtir.
- 29 Porte de four.
- 30 Tiroir.
- 31 Contre-porte de foyer.
- 32 Intérieur de couvercle.
- 34 Applique "La Lorraine".
- 35 Poignée de cendrier.
- 36 Béquille de porte.

CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU

CALORIFÈRES "LUX"

Nos 402 à 404 et 412 à 414

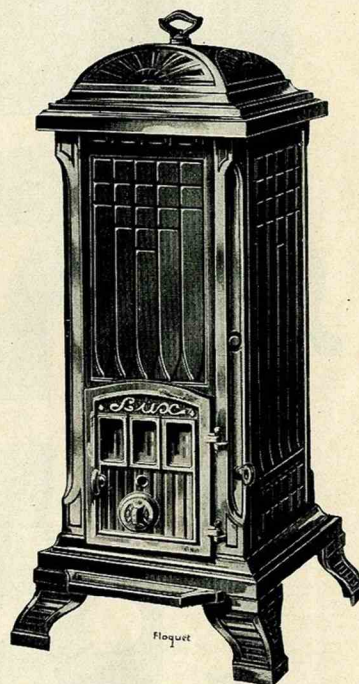


Nos 412, 413, 414

Ces calorifères se recommandent tout spécialement aux acheteurs par leur élégance et le soin apporté à leur construction. Ils sont spéciaux pour l'utilisation des combustibles maigres. Le dôme supérieur recouvre un tampon sur lequel on peut chauffer les aliments. Ce tampon d'un diamètre à peu près équivalent de celui du foyer permet le chauffage au bois à feu continu dans ces appareils. Une grille spéciale pour cet usage est fournie sur demande.

Ils se font dans les 2 dispositions suivantes :

3. — Email céramique.
6. — Email céramique avec colonnes, dôme, bavette et porte nickelés.



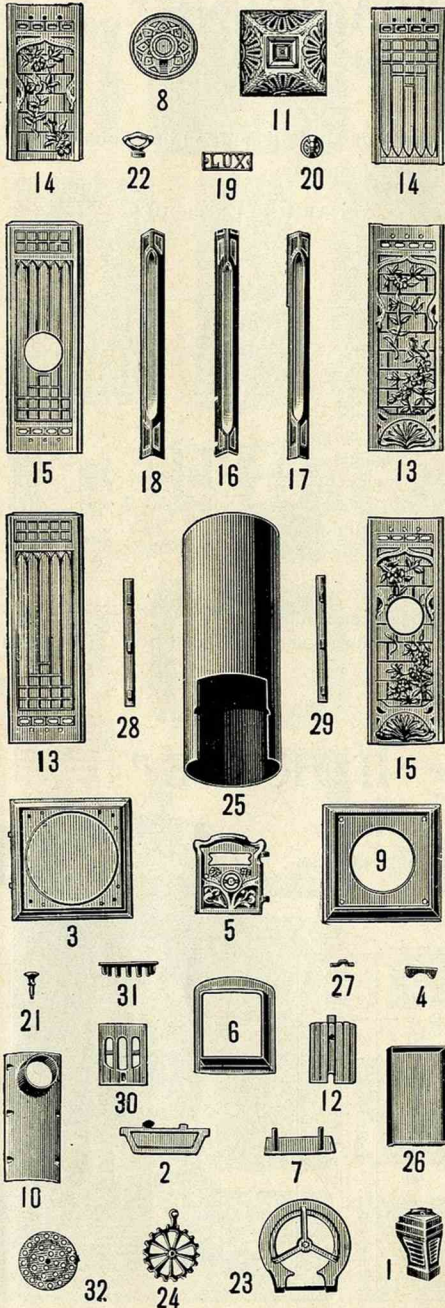
Nos 402, 403, 404

CARACTÉRISTIQUES

| | Numéros. | 402 | 403 | 404 |
|--------------------------------------|----------|-----|-----|-----|
| | | 412 | 413 | 414 |
| Hauteur totale . . . cm | | 79 | 86 | 93 |
| Haut. sans couvercle » | | 69 | 75 | 82 |
| Largeur du corps . . . » | | 23 | 27 | 29 |
| Largeur du socle . . . » | | 34 | 37 | 40 |
| Hauteur du sol au-dessus de la buse. | » | 48 | 53 | 56 |
| Cube chauffé . . . m ³ | | 75 | 100 | 140 |
| Pour tuyaux de . . . mm | | 83 | 90 | 97 |
| Poids d'expédition : | | | | |
| Emaillés . . . » | | 48 | 66 | 80 |

PRIX

| | Numéros. | 402 | 403 | 404 |
|-------------------------------|----------|------------|-------------|------------|
| | | 412 | 413 | 414 |
| | | fr. | fr. | fr. |
| Disposition 3 | | 335 | 415 | 470 |
| Disposition 6 | | 375 | 460 | 520 |
| Dispositif pour le bois . . . | | 6 | 7.50 | 10 |



CALORIFÈRES "LUX"

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

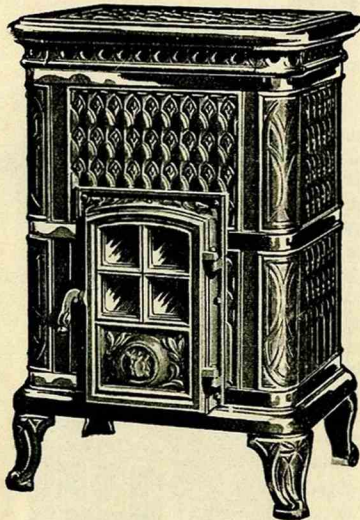
- 1 Pied.
- 2 Bavette.
- 3 Fond.
- 4 Bride support de foyer.
- 5 Porte de foyer.
- 6 Encad^r de porte de foyer ou gueulard.
- 7 Plaque à oreilles.
- 8 Tampon de chargement.
- 9 Chapiteau.
- 10 Buse.
- 11 Dôme.
- 12 Brique ronde pleine.
- 13 Pignons.
- 14 Devanture.
- 15 Derrière.
- 16 Colonne droite devant.
- 17 Colonne gauche devant.
- 18 Colonne de derrière.
- 19 Applique "Lux".
- 20 Papillon de réglage.
- 21 Bouton de fermeture.
- 22 Bouton de dôme.
- 23 Support de foyer.
- 24 Grille à houille.
- 25 Corps tôle.
- 26 Tiroir tôle.
- 27 Accrochage de tiroir.
- 28 Coulisse droite.
- 29 Coulisse gauche.
- 30 Grille de buse.
- 31 Grille de devant.
- 32 Grille à bois.

FLOQUET, NANCY

CHEMINÉE " L'ALSACIENNE "

GENRE FAÏENCE

Destinée plus spécialement au bois, peut être cependant utilisée au charbon.



CARACTÉRISTIQUES

| | Numéro. | 251 |
|--|---------|------|
| Hauteur | mm | 685 |
| Largeur totale | " | 445 |
| Largeur du corps | " | 400 |
| Profondeur totale | " | 350 |
| Profondeur du corps | " | 290 |
| Foyer { Hauteur | " | 390 |
| Longueur | " | 275 |
| Largeur | " | 165 |
| Buse pour tuyau de | " | 97 |
| Poids d'expédition | kg | 80 |
| | | fr. |
| PRIX : Émail céramique | | 515 |
| Plus-value pour grille à houille | | 7 50 |

CALORIFÈRES " TORTUE "

A HOUILLE

N^{os} 471, 472, 473, 474, 475

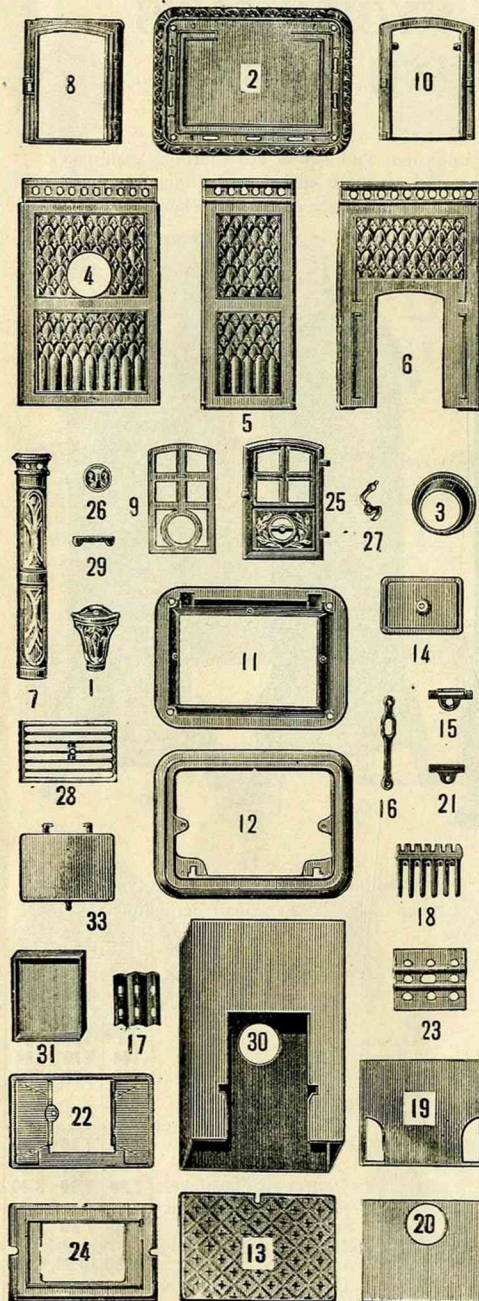
A BOIS

N^{os} 481, 482, 483, 484, 485

CARACTÉRISTIQUES

| | Numéros. | 471 | 472 | 473 | 474 | 475 |
|---|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | 481 | 482 | 483 | 484 | 485 |
| Hauteur | cm | 56 | 62 | 68 | 75 | 84 |
| Diamètre du fût | " | 22 | 24 | 27 | 27 | 30 |
| Cube chauffé | m ³ | 50 | 75 | 125 | 150 | 200 |
| Poids approximatif d'expédition | kg | 21 | 25 | 34 | 36 | 52 |
| Tuyaux de | mm | 83 | 83 | 90 | 90 | 104 |
| | | fr. | fr. | fr. | fr. | fr. |
| PRIX | | 125 | 150 | 180 | 190 | 225 |
| Plus-value pour grille à houille. | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |





CHEMINÉE
" L'ALSACIENNE "

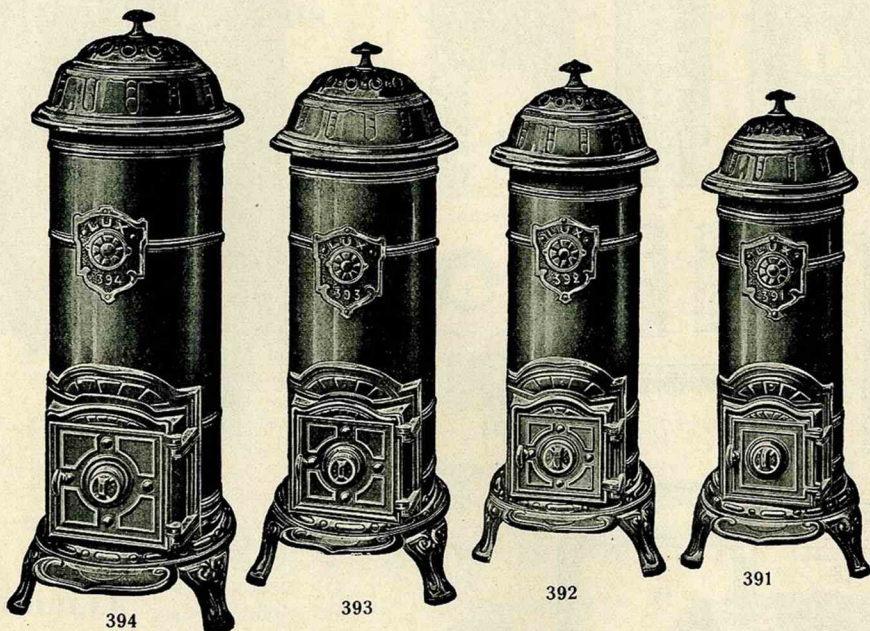
PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- 1 Pied.
- 2 Fond.
- 3 Buse.
- 4 Derrière.
- 5 Pignon.
- 6 Devanture.
- 7 Colonne.
- 8 Encadrement de porte.
- 9 Contre-porte.
- 10 Cadre intérieur de la porte de foyer.
- 11 Chapiteau.
- 12 Encadrement du couvercle.
- 13 Couvercle.
- 14 Contre-plaque de tampon de chargement.
- 15 Support de coulisse.
- 16 Coulisse.
- 17 Grille à bois du dessus.
- 18 Grille de devant.
- 19 Boîte à fumée.
- 20 Plaque intérieure de boîte à fumée.
- 21 Charnière.
- 22 Support de foyer.
- 23 Grille à bois du dessous.
- 24 Dessus de foyer.
- 25 Porte.
- 26 Papillon de réglage.
- 27 Béquille de porte de foyer.
- 28 Grille à houille.
- 29 Bride support de foyer.
- 30 Corps tôle.
- 31 Tiroir tôle.
- 33 Tampon de chargement.

CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU "LUX"

Ces calorifères, d'un prix assez réduit, sont établis pour l'utilisation des charbons maigres. Leur enveloppe en tôle forte est renforcée par une garniture en briques réfractaires, leur élégance ne le cède en rien à nos autres appareils cotés plus cher.



Ils se font en 3 dispositions :

1. Garnitures en fonte ordinaire. - 2. Émail noir. - 3. Émail céramique.

CARACTÉRISTIQUES

| Numéros. | 391 | 392 | 393 | 394 |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Hauteur sans le bouton. cm | 70 | 76 | 80 | 90 |
| Diamètre du corps mm | 190 | 210 | 235 | 260 |
| Cube chauffé. m ³ | 50 | 70 | 90 | 125 |
| Poids approximatif d'expédition . kg | 19 | 23 | 28 | 34 |
| Tuyau de. mm | 83 | 83 | 90 | 97 |

PRIX

| | Numéros. | | | | |
|--|---|-------|-------|-------|-------|
| | 391 | 392 | 393 | 394 | |
| | fr. | fr. | fr. | fr. | |
| Bruts. | 98 | 115 | 134 | 155 | |
| Email noir | 144 | 170 | 184 | 219 | |
| Email céramique | 152 | 178 | 202 | 236 | |
| Plus-values pour : | | | | | |
| Dispositions | 1. Petites garnitures et écusson nickelés | 7,20 | 7,20 | 7,20 | 7,20 |
| | 1 Porte nickelée. | 7,20 | 7,20 | 8,40 | 8,40 |
| | 1. Petit couvercle nickelé | 7,20 | 7,20 | 8,40 | 8,40 |
| | 2 et 3. Petit couvercle nickelé | 7,20 | 7,20 | 7,50 | 7,50 |
| | 2 et 3. Couvercle complet nickelé | 10,80 | 10,80 | 12,50 | 12,50 |
| 1. Couvercle complet nickelé | 12,50 | 12,50 | 18 | 18 | |

PIÈCES DE RECHANGE

| | les 100 kg |
|---|------------|
| Foyers ovales forts, avec ou sans grilles, pour fourneaux tôle et fonte | 305 |
| Grilles seules pour foyers ovales | 350 |
| Foyers rectangulaires, avec ou sans grilles, pour fourneaux tôle et fonte | 330 |
| Grilles seules pour foyers rectangulaires | 360 |
| Foyers divers pour fourneaux tôle et fonte | 360 |
| Grilles seules pour fourneaux tôle et fonte | 380 |
| Pièces de foyer pour calorifères | 415 |
| Pièces de foyer pour cheminées | 470 |
| Foyers pour poêles belges et flamands | 410 |
| Foyers de poêles parisiens | 420 |
| Foyers divers pour poêles et cuisinières | 415 |
| Foyers divers pour cuisinières triangulaires | 415 |
| Foyers divers pour fourneaux de lessiveuses | 460 |
| Foyers à bois pour cuisinières et poêles | 460 |
| Foyers terre réfractaire | 250 |
| Dessus de fourneaux, bruts | 480 |
| Dessus de fourneaux, meulés | 585 |
| Dessus de fourneaux, polis | 675 |
| Dessus de cuisinières, fourneaux triangulaires et américains, bruts | 550 |
| Dessus de cuisinières, fourneaux triangulaires et américains, meulés | 675 |
| Dessus de cuisinières, fourneaux triangulaires et américains, polis fins | 760 |
| Dessus de fourneaux et cuisin. du Nord bruts | 490 |
| Dessus de fourneaux et cuisinières du Nord meulés | 595 |
| Dessus de fourneaux et cuisinières du Nord polis fins | 680 |
| Pièces de rechange diverses en fonte, unies ou ornées, sans ajustage | 610 |
| Rondelles et tampons forts bruts | 350 |
| Rondelles et tampons forts, meulés | 445 |
| Rondelles et tampons forts, polis | 510 |
| Rondelles et tampons 1/2 forts, bruts | 390 |
| Rondelles et tampons 1/2 forts, meulés | 480 |
| Rondelles et tampons 1/2 forts, polis | 575 |
| Rondelles et tampons légers, bruts | 410 |
| Rondelles et tampons légers, meulés | 505 |
| Rondelles et tampons légers, polis | 595 |
| Pièces de rechange en fonte émail | 920 |

| | les 100 kg |
|--|--------------|
| Pièces nickelées de 0 à 500 grammes | 1.650 |
| Pièces nickelées de 0,500 à 1 kg | 1.300 |
| Pièces nickelées au-dessus de 1 kg | 1.250 |
| Devantures de fourneaux et de cuisinières brutes, fonds, faux fonds, derrières bruts | 550 |
| Devantures de fourneaux et de cuisinières émail | 900 |
| Mitres de 0,50 clé brute | 17 |
| Mitres de 0,66 clé brute 6 | 21 |
| Plus-value clé nickelée | 3 |

| Poignées | Nord 0 | Nord 1 |
|-------------------------------------|-----------|-----------|
| Fonte nickelée : four, la pièce | 10 | 11 |
| Fonte nickelée : cendrier, la pièce | 7 | 8 |
| Cuivre : four, la pièce | 29 | 33 |
| Cuivre : cendrier, la pièce | 19 | 23 |

| Poignées | Lux 0 | Lux 1 |
|-------------------------------------|-----------|-----------|
| Fonte nickelée : four, la pièce | » | 9 |
| Fonte nickelée : cendrier, la pièce | 6 | 7 |
| Cuivre : four, la pièce | » | 30 |
| Cuivre : cendrier, la pièce | 19 | 20 |

| | les 100 kg |
|--|------------|
| Montage des portes de poêles, la pièce | 4 |
| Montage des portes de four montées avec clenche | 11 |
| Montage des portes de four ou foyer cuisinières montées avec simple bouton | 4 |
| Montage des portes de calorifères, foyers hygiéniques et cheminées à feu continu | 11 |

| | les 100 kg |
|---|------------|
| Cendriers fonte sans boutons les 100 kg | 570 |
| Cendriers tôle et fonte p ^r cuisin., bruts, la p ^{ce} | 20 |
| Entonnoir de chargement foyer roulant | 5 |

PIÈCES DE RECHANGE (Suite)

| Panaches et couvercles pour fourneaux Nos | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 | 8 | 21 | 23 | 927 | 929 | 931 |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Cuivre rouge | 28 | 34 | 39 | 62 | 80 | 103 | 48 | 60 | 27 | 33 | 32 | 39 | 50 |
| Nickelés ou cuivre jaune | 26 | 30 | 33 | 52 | 72 | 96 | 43 | 55 | 25 | 30 | 27 | 30 | 36 |

| Chaudières fonte sur nos modèles . . . | Brutes | | Émail. | |
|---|------------|------------|------------|------------|
| | les 100 kg | les 100 kg | les 100 kg | les 100 kg |
| Chaudières d'un poids inférieur à 5,500 | 840 | 940 | | |
| Chaudières de 5,500 à 12 kg | 690 | 925 | | |
| Chaudières de plus de 12 kg | 675 | 900 | | |

| Robinet. Nos | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Cuivre | 20 | 23 | 25 | 28 | 33 |
| Nickelés | 23 | 25 | 28 | 30 | 35 |

| | |
|---|-----------|
| Rosaces de robinets, la pièce | 1 |
| Robinet "Carloni". | 32 |

| Supports de barres, série ordin. | 16 mm | 18 mm | 20 mm |
|----------------------------------|-------------------------------|-----------|-----------|
| | Fonte nickelée . . . la paire | 15 | 17 |
| Cuivre poli » | 22 | 26 | 34 |

| Supp. de barres, série "Lyonnais" | 16 mm | 18 mm | 20 mm |
|-----------------------------------|--------------------------------|-----------|-----------|
| | Cuivre poli la paire | 41 | 43 |
| A patins » | 23 | 25 | 30 |

| Supports série "Astra" et "Vogue" | 20 mm | 25 mm |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------|
| | Fonte nickelée la paire | 15 |
| Cuivre » | 32 | 34 |

| Boutons | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 |
|-------------------|------------------------|------------|------------|------------|------------|
| | Plaqués cuivre le cent | 120 | 145 | 170 | 205 |
| Plaques nickel » | 115 | 130 | 155 | 195 | 215 |

| Barres | 16 | 18 |
|-------------------------------------|--|-----------|
| | Barres cuivre poli, droites, le mètre. | 19 |
| Plaquées cuivre nickelé, droites, » | 21 | 30 |

| Barres | 20 | 25 |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-----------|
| | Barres cuivre poli, droites, le mètre | 30 |
| Plaquées cuivre nickelé, droites, » | 32 | 37 |

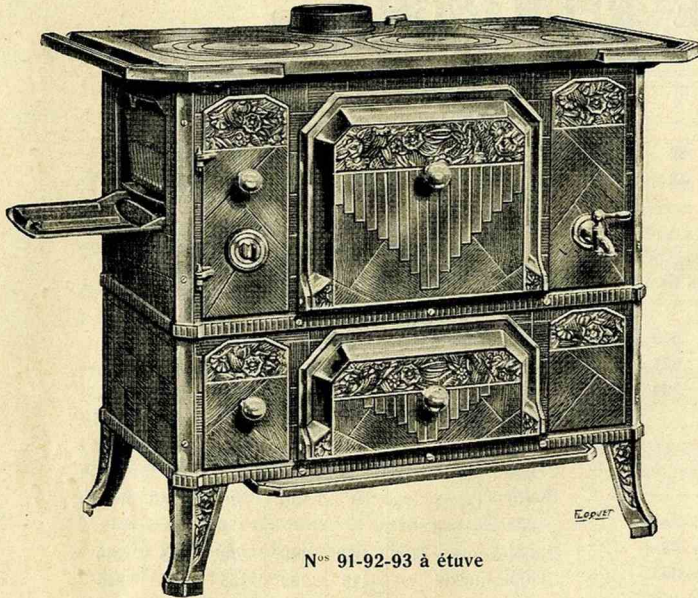
| Cuisinières | 0 m 70 | 0 m 80 | 0 m 90 |
|--|--|-----------|-----------|
| | Barre enveloppante nickelée, complète avec supports (Diamètre 25 mm) Fr. | 70 | 80 |
| Barre droite nickelée avec supports (Diamètre 20 mm) » | 20 | 25 | 30 |



Fabrication

CUISINIÈRES "IGNYS"

SIGNY



Nos 91-92-93 à étuve

CARACTÉRISTIQUES

| | | Numéros | | |
|------------------------------------|-------------------------------|---------|--------|-------|
| | | 81 | 82 | 83 |
| Longr | avec mains-courantes . . . mm | 860 | 960 | 1.960 |
| | » sans . . . » | 750 | 850 | 950 |
| Largeur . . . » | 480 | 520 | 560 | |
| Hauteur . . . » | 770 | 800 | 800 | |
| Four | Largeur . . . » | 320 | 380 | 470 |
| | Profondeur . . . » | 380 | 420 | 470 |
| | Hauteur . . . » | 260 | 290 | 290 |
| Contenance de la chaudière . . . l | 9 | 15 1/2 | 15 1/2 | |
| Diamètre extérieur de la buse | mm | 132 | 139 | 146 |
| | Poids Brutes . . . kg | 108 | 125 | 145 |
| d'expédition | Emallées . . . » | 113 | 135 | 155 |
| | PRIX | | | |
| Disposition | 1 | 515 | 645 | 810 |
| | 2 | 650 | 780 | 925 |

| | | Numéros | | |
|------------------------------------|-------------------------------|---------|--------|-------|
| | | 91 | 92 | 93 |
| Longr | avec mains-courantes . . . mm | 860 | 960 | 1.060 |
| | » sans . . . » | 750 | 850 | 950 |
| Largeur . . . » | 480 | 520 | 560 | |
| Hauteur . . . » | 770 | 800 | 800 | |
| Four | Largeur . . . » | 320 | 380 | 470 |
| | Profondeur . . . » | 380 | 420 | 470 |
| | Hauteur . . . » | 260 | 290 | 290 |
| Contenance de la chaudière . . . l | 9 | 15 1/2 | 15 1/2 | |
| Diamètre extérieur de la buse | mm | 132 | 139 | 146 |
| | Poids Brutes . . . kg | 123 | 147 | 168 |
| d'expédition | Emallées . . . » | 133 | 160 | 182 |
| | PRIX | | | |
| Disposition | 1 | 575 | 725 | 900 |
| | 2 | 750 | 900 | 1.050 |

Plus-value pour bavette dans la série à étuve . . . 15 fr.

Entièrement en fonte — avec chaudière

Cette série de cuisinières dont le succès a dépassé toutes nos prévisions s'affirme comme répondant le mieux aux besoins de la ménagère.

L'élégance et la nouveauté des formes, la richesse du décor, satisfont aux exigences du goût moderne.

Les dispositifs d'évacuation du foyer, d'équilibrage des portes, font de ces Cuisinières l'outil pratique par excellence.

Se livrent en deux dispositions :

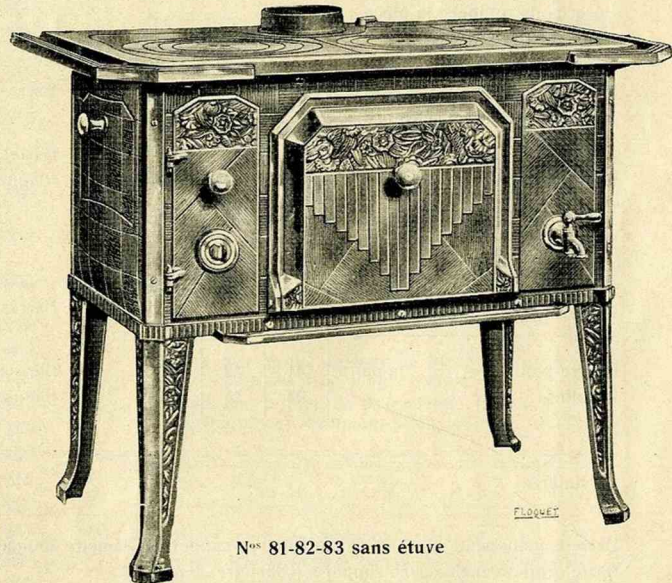
1. — Ordinaire dessus meulé, corps fonte fin vernie, boutons moulurés nickelés.

2. — Entièrement émaillées, encadrements nickelés, dessus poli fin.

Ces cuisinières sont livrées avec mains-courantes de côté.

Sur demande, peuvent être livrées avec barre devant émaillée sans plus-value, cette barre entraînant la suppression des mains-courantes.

La série sans étuve est toujours livrée avec bavette sans majoration.



Nos 81-82-83 sans étuve

Sur demande ces Cuisinières peuvent être livrées aux mêmes prix avec foyer houille et sans portes à rôtir.

Fabrication

CUISINIÈRES "IGNYS"

SIGNY

Entièrement en fonte — Sans chaudière
Foyer à houille

Le dessus garanti incassable au feu est à double coup de feu mobile et grands trous de cuisson.

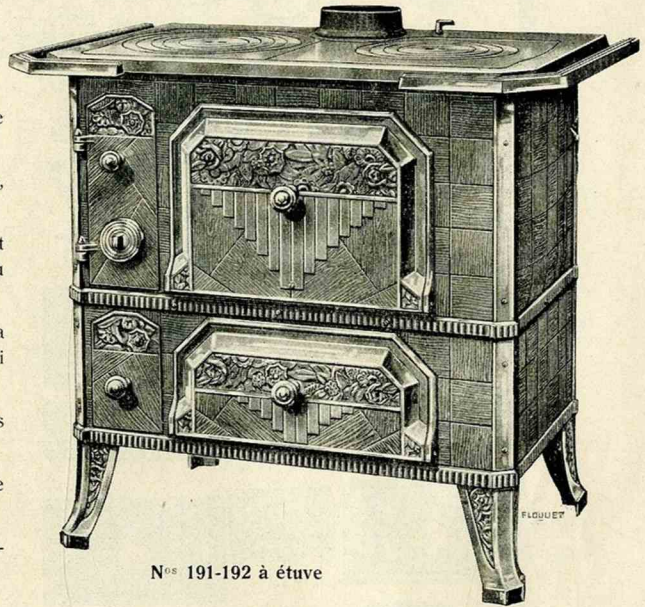
Le four, étanche, très spacieux, à porte équilibrée, possède un garde rôts coulissant.

Le foyer à houille, à grille de fond basculante et oscillante, permet un vidage parfait et propre du foyer avant chaque allumage.

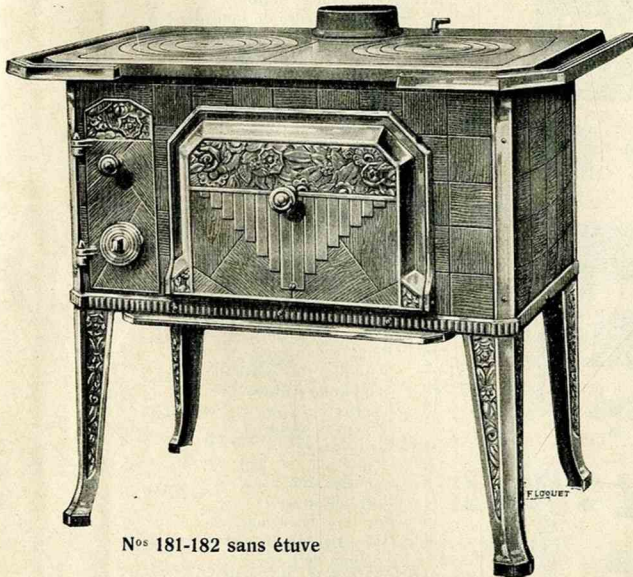
Cette série sans rivale par ses avantages, sa présentation et ses prix, se recommande par le fini de sa fabrication et son parfait fonctionnement.

Ces cuisinières se livrent dans les dispositions suivantes :

1. — Ordinaire dessus meulé, corps fonte fine vernie, boutons moulurés nickelés.
2. — Entièrement émaillées, encadrements nickelés, dessus poli fin.



N^{os} 191-192 à étuve



N^{os} 181-182 sans étuve

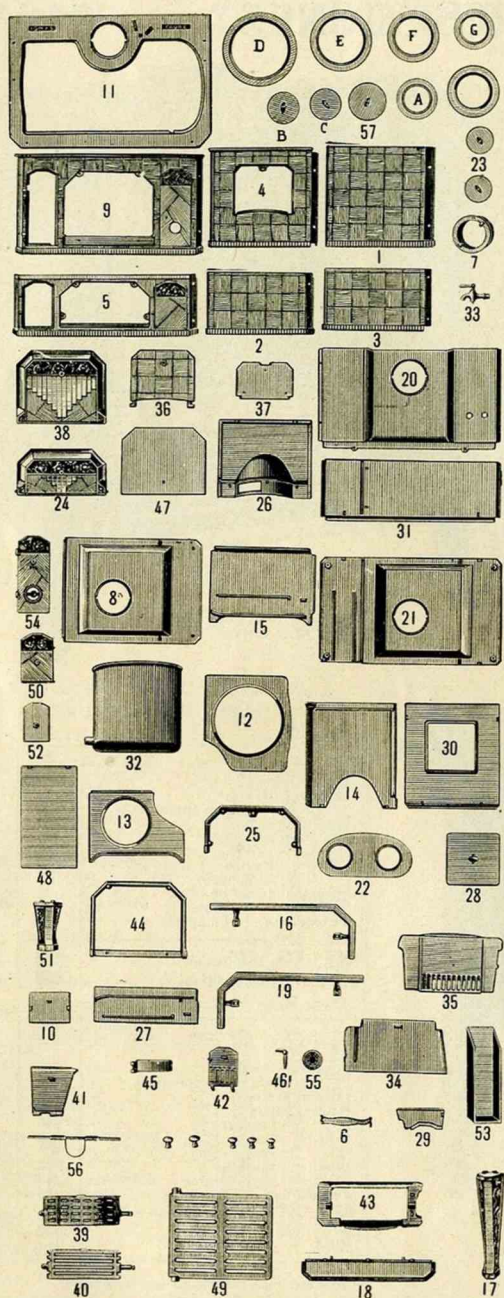
CARACTÉRISTIQUES

| | | Numéros. | |
|--------------------|-----------------------|----------|-----|
| | | 181 | 182 |
| Longueur dessus | mm | 750 | 850 |
| | avec mains courantes. | 860 | 960 |
| Largeur dessus | » | 480 | 520 |
| Hauteur totale | » | 770 | 800 |
| | » | 380 | 470 |
| Four | » | 260 | 290 |
| | » | 380 | 420 |
| Buse pour tuyau de | » | 132 | 139 |
| | » | 103 | 117 |
| d'expédition | kg | 110 | 130 |
| | Emaillées | | |
| PRIX | Disposition 1 | 465 | 595 |
| | Disposition 2 | 600 | 730 |

| | | Numéros. | |
|--------------------|-----------------------|----------|-----|
| | | 191 | 192 |
| Longueur dessus | mm | 750 | 850 |
| | avec mains courantes. | 860 | 960 |
| Largeur dessus | » | 480 | 520 |
| Hauteur totale | » | 770 | 800 |
| | » | 380 | 470 |
| Four | » | 260 | 290 |
| | » | 380 | 420 |
| Buse pour tuyau de | » | 132 | 139 |
| | » | 115 | 142 |
| d'expédition | kg | 128 | 155 |
| | Emaillées | | |
| PRIX | Disposition 1 | 525 | 675 |
| | » 2 | 700 | 850 |

Plus-value pour bavette dans la série à étuve. . . . 15 fr.





CUISINIÈRES IGNYS 91

PIÈCES DÉTACHÉES

Légende

- 1 Pignon droit sans étuve.
 - 2 Pignon droit d'étuve.
 - 3 Pignon gauche d'étuve.
 - 4 Pignon porte à rôtir.
 - 5 Façade d'étuve.
 - 6 Clef.
 - 7 Buse.
 - 8 Dessus d'étuve.
 - 9 Grande façade.
 - 10 Garde rot.
 - 11 Dessus.
 - 12 Coup de feu gauche.
 - 13 Coup de feu droit.
 - 14 Dessus de four.
 - 15 Côté droit de four.
 - 16 Main courante droite.
 - 17 Pied sans étuve.
 - 18 Bavette.
 - 19 Main courante gauche.
 - 20 Derrière sans étuve.
 - 21 Fond.
 - 22 Grand tampon de chaudière.
 - 23 Petit tampon de chaudière.
 - 24 Porte d'étuve.
 - 25 Cadre porte d'étuve.
 - 26 Derrière de four.
 - 27 Côté gauche de four.
 - 28 Tampon cadre de fond de four.
 - 29 Plaque protection avant de foyer.
 - 30 Cadre de fond de four.
 - 31 Derrière d'étuve.
 - 32 Chaudière.
 - 33 Robinet.
 - 34 Côté droit de foyer.
 - 35 Grille à rôtir.
 - 36 Porte à rôtir.
 - 37 Contre-porte à rôtir.
 - 38 Porte de four.
 - 39 Grille à bois.
 - 40 Grille à houille.
 - 41 Plaque arrière de foyer.
 - 42 Grille de devant.
 - 43 Support de foyer.
 - 44 Cadre de porte de four.
 - 45 Volet de tirage.
 - 46 Poignée de tirage.
 - 47 Doublure tôle porte de four.
 - 48 Séparation d'étuve.
 - 49 Étagère.
 - 50 Devant de cendrier.
 - 51 Pied à étuve.
 - 52 Contre-plaque cendrier.
 - 53 Cendrier tôle.
 - 54 Porte de foyer.
 - 55 Papillon de réglage.
 - 56 Ressort porte de four.
 - 57 Tampon de buse.
- A-B-C-D-E-F-G Rondelles et tampons.
(Indiquer le diamètre)

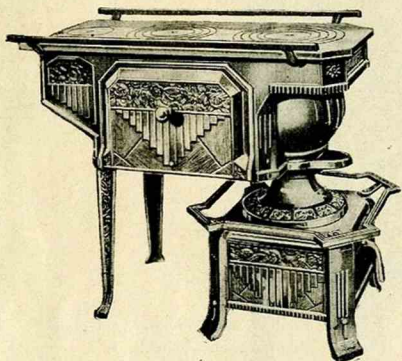
Fabrication

POÊLES BELGES MODERNES

SIGNY

Les plus nouveaux — Les plus robustes — Les plus soignés

Ces poêles ont les portes de four équilibrées et sont toujours livrés avec doublure de foyer pot. Mains courantes et galerie au socle.



N° 13

Deux dispositions :

Disposition 1. — Fonte fine vernie, dessus meulé, poignée de tiroir et boutons nickelés.

Disposition 2. — Entièrement émaillé, céramique ou noir, dessus poli fin, encadrement de porte de four, poignée de tiroir et boutons nickelés.

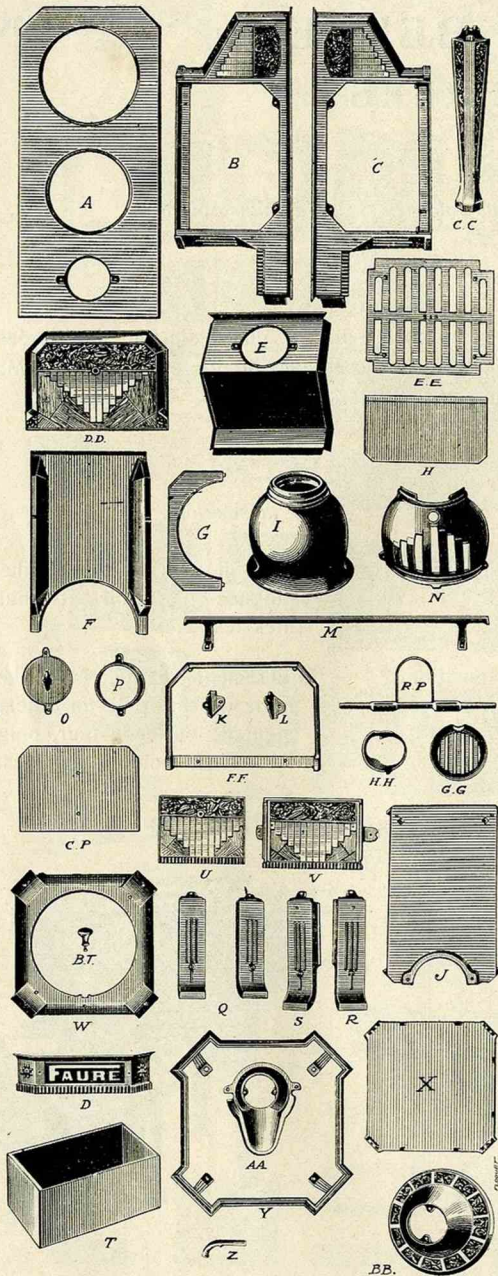
CARACTÉRISTIQUES

| Numéros. | | 12 | 13 | 14 |
|------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|
| Longueur du dessus . . . | mm | 750 | 850 | 950 |
| Larg. sans mains courantes » | | 360 | 380 | 400 |
| Hauteur totale | » | 770 | 770 | 800 |
| Four { | Largeur | 320 | 380 | 380 |
| | Hauteur | 260 | 260 | 260 |
| Diamètre de buse | » | 125 | 125 | 132 |
| Poids d'expédition | kg | 100 | 112 | 120 |
| PRIX { | Disposition 1 | 395 | 435 | 495 |
| | Disposition 2 | 545 | 599 | 685 |

Plus-value pour galerie et mains courantes nickelées, disposition 1 et 2. 15 fr.



N° 12



POÊLES BELGES

PIÈCES DÉTACHÉES

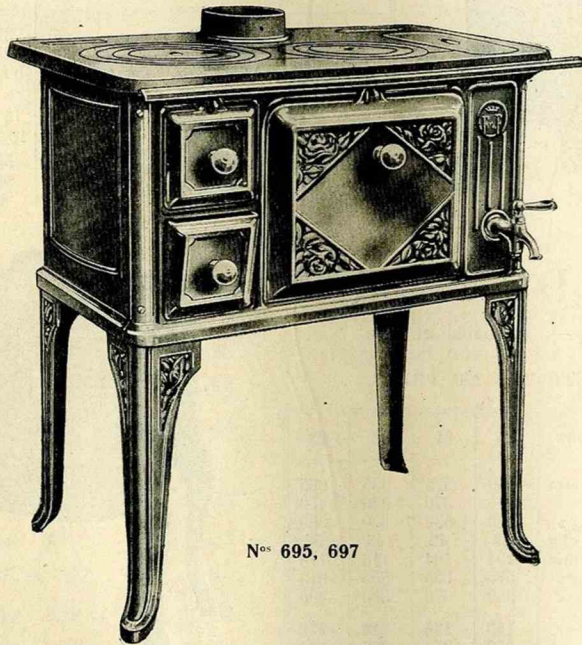
Légende

- A Dessus
 B Pignon gauche.
 C Pignon droit.
 D Fronton.
 E Derrière.
 F Dessus de four.
 G Allonge avant de dessus de four.
 H Allonge arrière de dessus de four.
 I Pot de foyer.
 J Fond.
 K Ailette droite.
 L Ailette gauche.
 M Main courante.
 N Doublure de pot.
 O Tampon de buse.
 P Buse.
 Q Pieds de socle arrières.
 R Pied de socle avant-droit.
 S Pied de socle avant-gauche.
 T Tiroir tôle.
 U Devanture de tiroir.
 V Panneau de socle.
 W Dessus de socle.
 X Fond de socle.
 Y Galerie de socle.
 Z Poignée de tiroir.
 AA Dessus de gorge.
 BB Dessous de gorge.
 CC Pied arrière.
 DD Porte de four.
 EE Étagère.
 FF Encadrement de porte de four.
 GG Grille de foyer.
 HH Coulisse de gorge.
 RP Ressort de porte de four.
 BT Bouton de porte de four.
 CP Contre-porte de four tôle.

FABRICATION NEVERS

CUISINIÈRES "UNIVERS"

Entièrement en fonte, avec retour de flamme sous le four, volet de tirage, permettant la mise en communication directe du foyer avec la buse.



N^{os} 695, 697

CARACTÉRISTIQUES

PRIX

| | | Numéros | 695 | 697 |
|---------------------------|------------|---------|-----|-----|
| Longueur | mm | | 630 | 720 |
| Largeur | | » | 390 | 430 |
| Hauteur | | » | 700 | 700 |
| Four | Largeur | » | 280 | 340 |
| | Hauteur | » | 230 | 230 |
| | Profondeur | » | 300 | 350 |
| Diamètre de buse | | » | 118 | 118 |
| Contenance chaudière | lit. | | 3.5 | 4.5 |
| Poids d'expédition brutes | kg | | 55 | 65 |
| » » émaillées. | » | | 60 | 70 |

| | | Numéros. | 695 | 697 |
|---------------|--|----------|-----|-----|
| | | | fr. | fr. |
| Disposition 1 | | | 260 | 325 |
| » 2 | | | 350 | 415 |

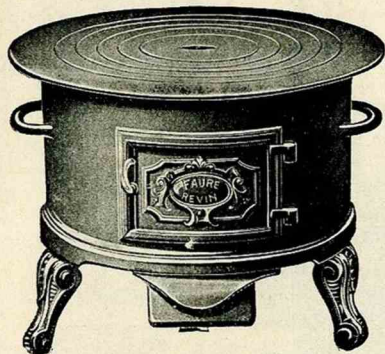
Se livre en 2 dispositions :

Disposition 1. — Brute.

Disposition 2. — Entièrement émaillée.

FABRICATIONS NEVERS

FOURNEAUX DE LESSIVEUSES



Entièrement en Fonte
avec tiroir sous le fond, foyer démontable en trois pièces

CARACTÉRISTIQUES ET PRIX

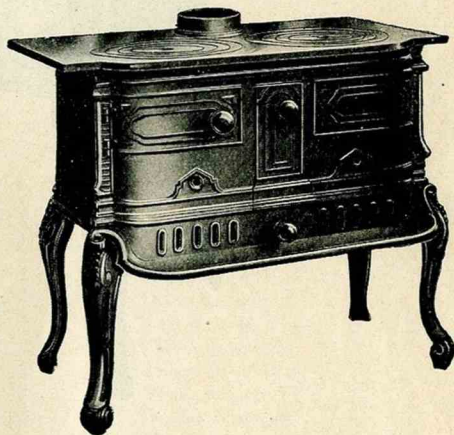
| Numéros | | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 |
|------------------------------|-----------------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Diam. extér. du cercle | mm | 330 | 370 | 420 | 448 | 470 |
| Diam. extér. du trou | » | 200 | 250 | 300 | 325 | 345 |
| Pour lessiveuses | N ^{os} | 1 à 4 | 3 à 6 | 5 à 7 | 6 à 8 | 8 à 10 |
| Poids approximatif | | | | | | |
| sans rond ni tampon | kg | 12 | 14.4 | 18.5 | 21.5 | 25.5 |
| avec rond et tampon | » | 12.8 | 15.77 | 20.62 | 24.27 | 28.4 |
| PRIX sans rondelles | fr. | 50 | 58 | 70 | 78 | 91 |
| » avec rondelles | » | 54 | 63 | 78 | 88 | 101 |
| Majoration p. grille à bois. | » | 2 | 2 | 2.50 | 2.50 | 3 |

POÊLES DU BERRY

A buse mobile — A houille et bois

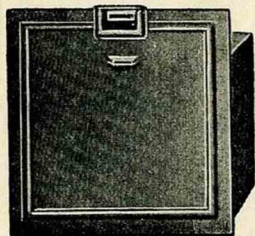
CARACTÉRISTIQUES ET PRIX

| Numéros | 20 | 21 | 22 | 23 |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Longueur mm | 550 | 575 | 635 | 665 |
| Largeur » | 345 | 370 | 420 | 450 |
| Hauteur » | 520 | 530 | 550 | 560 |
| Poids d'expédition . . . kg | 36 | 42 | 48 | 58 |
| Diamètre de la buse . . . mm | 104 | 104 | 118 | 118 |
| Haut. avec grands pieds » | 575 | 585 | 605 | 615 |
| Haut. avec petits pieds. » | 360 | 370 | 390 | 400 |
| PRIX, bruts fr. | 160 | 186 | 213 | 250 |
| » émaillés » | 230 | 260 | 295 | 335 |



PORTES DE RAMONAGE (A accrochage automatique)

CARACTÉRISTIQUES ET PRIX



| Numéros | | 21 | 22 | 23 |
|---------------------------------|--|------|------|-------|
| Hauteur extérieure mm | | 230 | 250 | 270 |
| Largeur » » | | 225 | 245 | 265 |
| Hauteur » » | | 200 | 215 | 235 |
| Largeur » » | | 195 | 210 | 230 |
| Poids d'expédition kg | | 2.25 | 2.95 | 3.100 |
| PRIX fr. | | 7 | 9 | 10 |

TABLE DES MATIÈRES

| | <u>Pages</u> | | <u>Pages</u> |
|--|--------------|---------------------------------------|--------------|
| Conditions générales de ventes . . . | 3 à 7 | Cuisinières "Lorraines 1931" 80 et 90 | 11 |
| Recommandations concernant l'installation et la mise en marche de nos appareils de cuisine . . . | 8 et 9 | — "Lorraines" 574. . . | 12-13 |
| Appareils à feu continu : instructions | 25 | — "Normandes" 155 à 159 | 18-19 |
| Appareils à combustion totale "Système Crésu" : instructions et conseils | 26 à 30 | — "Riches" à 2 fours 2551 | 22 |
| | | — "Univers" 695 et 697 . | 61 |
| | | — "Vogue" 175 à 179. . . | 16-17 |
| C | | F | |
| Calorifères "Crésu-Faure" 521-522 | 31-32 | Fourneaux de lessiveuses | 24-62 |
| — "Lux" 391 à 394 . . . | 52-53 | Fourneaux potagers | 23 |
| — "Lux" 402 à 414 . . . | 48-49 | | |
| — genre Tortue 471 à 485 | 50 | J | |
| Cheminées "Aïda" 121 | 44-45 | Jumelles | 23 |
| — "Antra" 139-141 . . . | 36-37 | | |
| — à pieds 1222 à 1225. . . | 46 | P | |
| — "Alsacienne" 251 . . . | 50-51 | Pièces de rechange | 54-55 |
| — "Baby-Crésu" 510 . . . | 33-34 | Poêles à bois "Le Mah-Jong" . . . | 35 |
| — "Lorraine" 67 | 46-47 | — Belges 12 à 14 | 59-60 |
| — "Nova" 351 | 38-39 | — du Berry 20 à 23 | 62 |
| — "Simplex" 220 | 42-43 | Portes de ramonage | 62 |
| — "Sirène" 130. | 40-41 | | |
| Cuisinières "Astra" 70-80-90 . . . | 14-15 | R | |
| — "Flamandes" 591 à 594 | 20-21 | Réchauds Parisiens | 24 |
| — "Ignys" 81 à 93. | 56-58 | | |
| — "Ignys" 181 à 192 . . . | 57 | | |

